Bibliothèque Universitaire d'Angers

FONDS JEAN LAUGIER

R 840 000

REPERTOIRE NUMERIQUE REALISÉ EN 2007-2008
PAR LUCILE PEYCERÉ
Sous la direction de France Chabod

2^e édition. Corrections et compléments par Valérie Neveu

2025

REMERCIEMENTS

D'abord, je voudrais remercier M. Tacheau, le directeur de la bibliothèque universitaire de Belle Beille pour ce stage très enrichissant.

J'adresse mes plus vifs remerciements à Mme Chabod, pour la qualité de l'encadrement et la sollicitude dont elle a fait preuve pour mon travail tout au long de ses 3 mois.

De même je veux saluer Mme Laurence Le Gal, responsable de l'approvisionnement en fourniture de matériel d'archives pour tout le temps qu'elle m'a accordé et Daniel Bourrion, responsable informatique pour toutes les questions de logistique.

Enfin, je tiens à remercier l'ensemble du personnel la bibliothèque universitaire de Belle Beille, qui a favorisé mon travail par son soutien moral.

L. Peycéré (2008)

INTRODUCTION

1. Zone d'identification

1.1 Référence : Bibliothèque Universitaire d'Angers, fonds littéraires.
Cote : R 840 000

1.2 Intitulé/Analyse : Fonds Jean Laugier

1.3 Date de création des documents : 20^e siècle

1.4 Niveau de description : Répertoire numérique

1.5 Importance matérielle et support : 9 ml

2. Zone du contexte

2.1 Nom du producteur : Émile Jean Laugier

2.2 Notice biographique : Cette notice a été composée à partir des bibliographies proposées à la fin des ouvrages de Jean Laugier, de ses CV, ainsi que des coupures de presse relatives à son œuvre ou à sa vie.

Jean Laugier naît à Saigon le 20 juin 1924. Son père, d'origine provençale y dirige un journal local. Trois ans plus tard, celui-ci tue sa mère avant de se suicider. De 1934 à 1942, la grand-mère maternelle de J. Laugier l'élève à Lorient, puis il suit ses études classiques dans l'Aisne et à Paris.

En 1942, il monte avec ses camarades le drame *Les conjurés*, pièce au manuscrit perdu et dont il est l'auteur, et suit des cours de théâtre au Centre du Spectacle à Paris. Quatre ans plus tard, il récidive en jouant une première version de *Mala* à Paris et s'exerce à la scène durant son voyage de 6 mois aux Antilles (1948). À son retour il est engagé par Georges Vitaly au théâtre de la Huchette.

Mais la fin des années 40 marque aussi ses débuts en poésie : après la parution en 1945 de quelques poèmes dans la revue de Pierre Seghers notamment, il publie aux éditions Caractères de son ami Bruno Durocher, son premier recueil, le *Désossé*, en 1949, qui reçoit le prix Saint Pol Roux. Son recueil suivant, *La Huitième Couleur* (1952) chez Debresse, obtient deux prix successifs.

En 1954, à trente ans, il se marie avec Andrée Baudouin et entre dans la compagnie de Jacques Fabbri. Le couple se loge modestement 7 rue de l'Ancienne Comédie, cependant pour ne jamais déménager. Jean continue parallèlement à sa vie d'acteur son travail d'auteur dramatique et de poète : seconde création de *Mala* (1958) au Théâtre du Tertre, puis écriture de *Buldor* ; il publie *L'espace Muet* (1956), qui obtient le Prix René Guy Cadou et *Les Bogues* (1961) chez Gallimard, lui valant le prix Fénéon.

Au début des années 60, Jean Laugier, par manque d'argent, est contraint de jouer à plein temps : il est engagé en 1963 par Georges Wilson, directeur du TNP, où il demeure jusqu'à l'abandon complet de son métier d'acteur, en 1974, suite à une grave hémoptysie. Sur le plan littéraire, ces années sont marquées par l'adaptation théâtrale de

la pièce de Luc Vilsen, *El Greco* (1965), et par la préparation du *Mendiant de Ninive* et de la *Dame aux Clefs*. En 1969, il produit *Buldor* à Courbevoie dans une mise en scène de Bertrand Espouy. En 1970, il reçoit le Prix de l'Académie française pour l'ensemble de son œuvre poétique. Durant les années 70, Jean Laugier se consacre à la poésie : *L'autre Versant* (1970), *Les Margelles de l'Aube* (1973), *Le Retable des Quatre Saisons* (1976), *Rituel pour une Ode* (1978) qui se voit attribuer le Prix Apollinaire. En 1975, il devient membre du jury du Prix Saint Simon, qui récompense les mémorialistes.

En 1980, il collabore avec Jean Alter, de l'Université de Pennsylvanie pour publier *Itinéraire d'un poète*. Il débute également une activité prometteuse de conférencier au Centre Culturel français de Kinshasa, au Zaïre avant de la poursuivre dans les bibliothèques et les lycées de France. Cinq ans plus tard, Charles Dédéyan l'invite dans le cadre de son Séminaire à la Sorbonne, invitation qui se renouvelle de manière récurrente jusqu'en l'an 2000. Jean Laugier trouve ainsi matière à réfléchir sur la poésie et le théâtre contemporains ainsi que sur ses propres ouvrages. Cette activité de conférencier donne lieu à la parution de *Mon théâtre et ses miroirs* (1985), puis de la compilation *A bâtons rompus* (1995). Elle l'amène aussi à se rendre à plusieurs reprises à la Biennale Internationale de Poésie de Liège.

Les années 80 sont pour lui l'occasion de varier sa production littéraire : il prépare un recueil de nouvelles, publie un essai sur la poétesse Jane Kieffer (1982). Il orchestre la parution de plusieurs anthologies : quatre tomes (parus de 1981 à 1994) réunissent l'ensemble de ses pièces de théâtre de même que *Visages d'une écoute* (1987) et *Fenêtres vos regards* (1991) reprennent le meilleur de sa poésie. En 1984, Bertrand Espouy est à l'origine de la mise en scène en Allemagne (à Brême, Bonn, Heidelberg...) d'*Un brasseur de Lunes*, comédie solo de Laugier, qui dix ans plus tard est rejouée à Anthony avec une mise en scène de J.-J. Charrière. Très attaché à ses racines bretonnes, dont sont issus nombre de ses amis comme Charles Le Quintrec, Jean Laugier devient ainsi lauréat du Prix Bretagne 1986 pour l'ensemble de son œuvre.

Il s'improvise aussi critique littéraire pendant plusieurs années, tenant la "Chronique des livres reçus" dans la revue *Caractères*. Ayant salué la parution de l'Anthologie de poésie macédonienne de Jacques Gaucheron, il est invité au Festival International de poésie de Struga en 1988. Il fait connaissance avec les auteurs macédoniens tels que Jordan Plevnes, Luan Starova... Il milite par la suite pour la promotion de cette littérature en participant à une "soirée macédonienne" à la Maison des Écrivains en 1999, ou encore à l'hommage rendu à Grigor Prličev, célèbre poète, à Struga en 2000. Ces rencontres aboutissent au projet de transposition française des poèmes de Radovan Pavlovski en 2001 et à la transposition des poèmes de Laugier en macédonien, publié sous le titre *Jubiltaire, poèmes choisis (1951-2001)*.

En 1994, l'année de parution de son recueil de poésie *Dans la main du monde*, il perd sa femme, âgée de 70 ans. Jean Laugier continue à participer à des manifestations littéraires, des colloques (à Angers, à la Sorbonne par exemple) notamment au sujet de ses amis poètes de l'école de Rochefort, Luc Bérumont, Pierre Béarn... Il reste par ailleurs attaché à faire vivre sa poésie en organisant des récitals, comme *Écorce qui crie, écorce qui bouge* (1991) avec Katia Bielly. En 1997, il publie *La Nuit Improvisée*, aux éditions Coop Breizh, son seul recueil de contes et nouvelles. Ses dernières années sont marquées par la rencontre avec Martine Rigo-Sastre (nom de plume : Magtyar), sa compagne, poète et membre de l'Association Voix Tissées. Entre 1999 et 2006, il compose encore au moins une dizaine de poèmes, restés inédits.

Jean Laugier s'éteint à Paris le 20 août 2006, à l'âge de 82 ans.

2.4 Historique de la conservation :

Jean Laugier a signé avec la Bibliothèque Universitaire d'Angers un contrat de vente de ses archives, le 13 avril 2000. Au préalable, plusieurs inventaires des pièces intéressantes ont été dressés entre octobre 1999 et janvier 2000 et la facture de toutes ces pièces a été estimée à 40 000 francs. Ce fonds n'est pas seulement constitué de manuscrits et de papiers personnels, il comporte de nombreux ouvrages de bibliothèque et des tableaux, gouaches, dessins et gravures (qui sont conservés à part).

Le contrat stipulait que le versement de l'ensemble du fonds devait s'effectuer après le décès de Jean Laugier ou après son entrée dans une maison de retraite et qu'en attendant il pouvait conserver chez lui notamment les tableaux. En fait, la bibliothèque universitaire a tout de même récupéré dès le 13 avril 2000 des ouvrages de bibliothèque et certains cartons d'archives mentionnés dans l'inventaire (archives familiales...). Puis, un second lot de livres et tableaux a été pris le 20 octobre 2004. Enfin, le reste des livres, tableaux et archives conservés au domicile de J. Laugier a été enlevé par la BU le 14 décembre 2006.

De plus, Martine Magtyar a fait don en 2023/2024 d'1,5 ml d'archives qu'elle avait conservées après le décès du poète.

2.5 Modalités d'entrée :

Achat de la Bibliothèque Universitaire d'Angers à Jean Laugier contre la somme de 40 000 francs. Don, pour le supplément 2024.

3. Zone du contenu

3.1 Présentation du contenu :

Le fonds Jean Laugier dans sa partie Archives, regroupe des documents sur tous les aspects de la vie du poète, son milieu familial et ses origines grâce aux archives conservées de ses parents et de sa belle-famille. Hélas, ses tout premiers écrits d'adolescence et de jeunesse ont été perdus selon les propres dires de l'auteur, ce qui constitue peut-être le seul manque notable du fonds. L'abondante correspondance avec ses lecteurs permet une meilleure connaissance de sa pensée artistique, de sa personnalité. La collection de manuscrits, qui représente la moitié du fonds, est également très riche, puisque l'on peut suivre les étapes de la création pour la majorité des œuvres qu'il a publiées.

Le fonds comporte en outre de nombreux poèmes, nouvelles inédites et ce des années 50 aux années 2000. Sans oublier les manuscrits des autres auteurs, notamment de ses amis de l'École de Rochefort et de Charles Le Quintrec. Le fonds iconographique est bien développé, avec des dessins originaux de ses recueils, des affiches et des illustrations. Il est à noter aussi la présence d'une soixantaine de cassettes audio et de quelques objets, ainsi qu'une collection complète de photographies.

Les imprimés figurent au catalogue de la BUA en deux séries : dédiacés et livres de bibliophilie (cotes R 160 XXX), et non dédiacés (cotes 8 115XXX). Les revues et journaux ont été parfois laissés parmi les archives (notamment pour les publications artisanales et les numéros isolés) mais ont été majoritairement réunis aux collections de périodiques de la BUA, avec élimination des doubles.

Les œuvres d'art sont conservées en portefeuille, ou avec leur encadrement d'origine (voir inventaire des pièces à la fin du répertoire).

3.2 Tris et éliminations, règles de conservation :

On a procédé à l'élimination des manuscrits et brochures en double, des photocopies

dupliquant les originaux, ainsi que des pochettes d'origine (en papier acide), et des cartons à dessins. Élimination également des publicités sans intérêt particulier, des bouts de papiers annotés mais inexploitable. Élimination des nombreuses fournitures de bureau (papiers, bloc-notes) retrouvées ainsi que des quittances de loyer. Élimination enfin de certains objets présents dans le fonds mais inutiles à conserver (mouchoirs, petits tiroirs en bois...). Le travail de tri s'est révélé très important, notamment pour tous les documents relatifs aux dernières années de sa vie (poésie, correspondance...).

3.3 Accroissements : non prévus lors de la vente de 2000 ; cependant, un don complémentaire (et définitif ?) a été fait en 2023/2024.

3.4 Classement : Le classement de ce fonds a été effectué de manière thématique, en privilégiant une articulation autour des manuscrits. Les archives propres à Martine Magtyar ont fait l'objet d'une partie séparée.

4. Zone des conditions d'accès et d'utilisation

4.1 Statut juridique : archives privées

4.2 Accessibilité des documents :

Le dossier concernant la santé et les décès de Jean et Andrée Laugier est communicable à partir de 2031 en raison de son caractère médical. Les documents contenant des informations à caractère privé sont inaccessibles pendant 50 ans à partir de la date de l'acte.

4.3 Droit d'auteur / conditions de reproduction :

Conformément au code de la propriété littéraire et artistique, tous les manuscrits sont soumis aux droits d'auteurs, dont les bénéfices reviennent aux ayants droit de Jean Laugier, et ce pendant 70 ans à compter de 2006, date de sa mort. Le fonds comportant des manuscrits inédits, toute reproduction en vue d'une exploitation est interdite (car seuls les ayants droit peuvent en décider l'exploitation ou non, en vertu de leur droit moral qui est inaliénable et imprescriptible). Toute reproduction de tout manuscrit quel qu'il soit, est donc soumise à autorisation.

4.4 Langue des documents : Langue française. Quelques revues sont intégralement écrites en macédonien avec des caractères cyrilliques.

4.5 Caractéristiques matérielles : Les documents antérieurs à 1950 doivent être manipulés avec précaution, notamment les manuscrits et les archives familiales ; certaines affiches sont fragiles.

4.6 Instruments de recherche : Répertoire numérique établi en 2007 et début 2008 ; corrigé et complété en 2025. Il existe dans le fonds un inventaire dactylographié et manuscrit des tableaux, des livres et des documents d'archives versés en 2000.

5. Zones de sources complémentaires

5.3 Sources complémentaires à la BUA :

Pour le chercheur qui s'intéresserait aux activités littéraires, aux goûts en matière de poésie de Jean Laugier, une étude d'ensemble de sa bibliothèque peut être un bon moyen. Cette partie Bibliothèque comporte en outre des revues littéraires dont certaines font écho à la partie Archives.

5.4 Sources complémentaires dans d'autres services :

Elles ne sont pas encore recensées à ce jour.

Une recherche dans le CCFr met en évidence la présence de manuscrits et correspondances à la BHVP, à la BnF (Manuscrits et Arts du spectacle), à la BM d'Angers (fonds Geay) et à la BM de Troyes.

5.5 Bibliographie :

OUVRAGES SUR JEAN LAUGIER :

- Jean ALTER, *Itinéraire d'un poète*, Éd. Caractères, 1980
Robert SABATIER, *Histoire de la poésie française : la poésie du XX^e siècle, tome III*, Albin Michel, 1988
COLLECTIF "Jean Laugier, un regard à l'écoute", Revue *Intuitions* n°7, Juin 2004
Giovanni DOTOLI, Mario SELVAGGIO, "Vertige frangé" : Jean Laugier, avec une anthologie du poète, L'Harmattan, 2018
Martine MAGTYAR, *Le temps au défi : vie et œuvre de Jean Laugier*, Éd. Unicité, 2019.

OUVRAGES PUBLIÉS PAR LAUGIER :

- RECUEILS DE POÉSIE

- Le désossé*, Éd. Caractères, 1949
La huitième couleur, Éd. Debresse, 1952
L'espace muet, Éd. Pierre Seghers, 1956
Les bogues, Éd. Gallimard, 1961
L'autre versant, Éd. Caractères, 1970
Margelles de l'aube, Éd. Caractères, 1973
Le retable des quatre saisons, Éd. Saint-Germain des Prés, 1976
Rituel pour une ode, Éd. Caractères, 1978
Le verbe et la semence, Éd. Caractères, 1982
Visages d'une écoute, Éd. Caractères, 1987
Poèmes choisis, Éd. Caractères, 1987
Les navires du temps, Éd. Caractères, 1989
Fenêtres, vos regards, Éd. Caractères, 1991
Dans la main du monde, Éd. Caractères, 1994
Jubilé (poèmes de Jean Laugier choisis et traduits en macédonien par Jordan Plevneš), 2001
Ce lumineux foutoir, Le veilleur Éditions, 2002
Le fils du Soleil, Éd. L'Esprit des Péninsules, 2003 (Transposition française du recueil de Radovan Pavlovski, poète macédonien).

- THÉÂTRE

- Mala*, Éd. René Debresse, 1954
Théâtre 1 : Le mendiant de Ninive, Buldor, Éd. Caractères, 1981
Théâtre 2 : Neptune, Le grand Etcetera, Éd. Caractères, 1984
Théâtre 3 : Platane, La dame aux clefs, Éd. Caractères, 1986
Théâtre 4 : Un brasseur de lunes, Mala, Éd. Caractères, 1995.

- ESSAIS

- La Ferté-Vidame, cité historique / [signé Georges Poisson, Jean Laugier,*

Jacques Dussutour], Ville de La Ferté-Vidame, 1975
L'Univers de Jane Kieffer, Éd. Caractères, 1982
Mon théâtre et ses miroirs, Éd. Caractères, 1985
La poésie celtique du VI^e au XX^e siècle, Éd. Caractères, 1991
À bâtons rompus, Éd. Caractères, 1995
Hommage à Grigor Prličev, Éd. Bilingue macédonienne du musée de Struga, 2000.

- NOUVELLES

La Nuit improvisée, Éd. Coop Breizh, 1997.

6. Zone du contrôle de la description

6.1 Notes de l'archiviste : Cet instrument de recherche a deux niveaux de description : détaillée en ce qui concerne les manuscrits, plus sommaire pour une partie du fonds.

6.2 Règles ou conventions : aucune

6.3 Date(s) de la description : octobre 2007 à avril 2008 ; complément, mai 2025.

PLAN DE CLASSEMENT

I) Archives personnelles et familiales	R 840 001-020
1. Papiers de famille	R 840 001
2. Archives d'Andrée Laugier	R 840 002-005
3. Correspondance de Jean Laugier	R 840 006-010 bis
4. Agendas, répertoires, carnets de notes	R 840 011-012
5. Documents officiels	R 840 013
6. Santé et décès (Jean et Andrée Laugier)	R 840 013
7. Situation financière	R 840 014-015
8. Activités culturelles	R 840 016-020
II) Vie littéraire	R 840 021-067
1. Carrière théâtrale	R 840 021-022
2. Œuvres	R 840 023-049
2.1. Non identifiées	R 840 023-026
2.2. Brouillons	R 840 027-035
2.3. Manuscrits avancés	R 840 036-049
3. Manuscrits d'autres auteurs	R 840 050-055
4. Relations littéraires	R 840 056-058
5. Réception de ses œuvres	R 840 059-064
6. Activités de représentation	R 840 065
7. Documentation littéraire et artistique	R 840 066-067
III) Documents hors format	R 840 068-084
1. Photographies et diapositives	R 840 068-074
2. Archives sonores et audiovisuelles	R 840 075-076
3. Affiches, illustrations	R 840 077-081
4. Objets	R 840 082-084
IV) Archives de Martine Magtyar	R 840 085-090
1. Correspondance	R 840 085-086
2. Succession de Jean Laugier	R 840 087
3. Perpétuation de la mémoire de J. Laugier	R 840 088
4. Textes divers de M. Magtyar	R 840 089-090

RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE

I) ARCHIVES PERSONNELLES ET FAMILIALES

I. PAPIERS DE FAMILLE

- R 840 001** Parents de Jean Laugier. – Edmond Laugier, métier de marin 1910-1927 (1910-1927) ; documents administratifs (1925-1927) ; journal *La Presse Indochinoise* (1924-1927) ; correspondance reçue (1920-1927) ; autres activités (1920-1927). Marie-Louise Laugier née Auffret, correspondance (1922-1927). Décès des époux Laugier, correspondance de Mlle Orio à Mme Ozeray (1927) ; levée des scellés chez les Laugier par le Tribunal de Paix de Saigon (février 1927).

2. ARCHIVES D'ANDRÉE LAUGIER

- R 840 002** Vie familiale et documents personnels. – Religion : images pieuses 1850-1994 (1850-années 30), nouveau Missel Romain (1929). Divorce. Vie quotidienne : 10 agendas (1983, 1986, 1987, 1988, 1989, 1989-1990, 1990, 1991, 1993, 1994), 5 répertoires d'adresses (années 80-années 90), 2 carnets de notes manuscrits, 1 cahier manuscrit contenant des notes et des brouillons de lettres (1986) ; recettes de cuisine ; coupures de presse sur la famille Baudouin et le Berry ; témoignage dans une affaire familiale (1990).
- R 840 003** Vie sociale et professionnelle. – Papiers administratifs et financiers : passeports (1955, 1988), carte laissez-passer Semmaris, carte de groupe sanguin, carte famille nombreuse du père d'Andrée, carte de transport, carte Station debout pénible, livret A ; papiers relatifs à son activité professionnelle dans l'entreprise Semmaris (1967-1982) : comptes-rendus de réunion manuscrits et tapuscrit (1967-1970), notes internes de service, dossier de personnel d'Andrée (1967-1981). 1955-1982
- R 840 004** Correspondance d'Andrée Laugier. – Correspondance envoyée : brouillons et copies de lettres écrites par Andrée à sa famille et à ses amies, avec des indications généalogiques (1949-1994) ; correspondance avec JEAN Laugier : lettres reçues (1949-1993) et envoyées. Correspondance reçue de la famille Auffret. Françoise (Soizick) LE GALL (cousine de Jean Laugier). 1949-1994
- R 840 005** Correspondance reçue : lettres, cartes, faire-part de mariages et naissances, menus, photos. – Correspondance reçue de la famille Baudouin¹. Parents. Marcelle (« Cécèle ») épouse COLLART, sœur d'Andrée (1982-1993). André, Pierre et Hélène, frères et

---

¹ Nous avons laissé ensemble les lettres envoyées par la famille Baudouin, même après le décès d'Andrée.

belle-sœur d'Andrée. Neveux, petits-neveux, cousins. – Amis d'Andrée Laugier. Anne-Marie AUTRET (1986-1993), autres correspondants. – Famille Hervier².

3. CORRESPONDANCE DE JEAN LAUGIER

R 840 006 Correspondance envoyée par Jean Laugier³. Amis, relations littéraires ; éditeurs, organisateurs culturels ; abonnements, achats divers. – Brouillons divers. Années 50-années 2000

Correspondance générale

NB. Nous avons réuni ici la correspondance générale et littéraire, mais de nombreuses autres lettres ont été laissées avec le dossier auquel elles se rapportent (théâtre, publications, édition, etc.). Le cas échéant, nous avons réuni sous le nom du correspondant les lettres tant reçues qu'envoyées par J. Laugier. Voir aussi la correspondance au chap. 5, Réception.

R 840 006 Correspondance reçue par Jean Laugier. Lettres et cartes signées de prénoms ; avec signatures illisibles⁴. – Cartes de visite, cartes de vœux, faire-part, menus, enveloppes vides. THIEBAUT Janine (1946-1948).

R 840 007 LE QUINTREC Charles (1952-2006) et son fils Jean-Charles MICHEL Pierre (1956-1993) et son frère André (1994)

R 840 008	ABED Joëlle	BEDJAI Marc
(A-D)	ALTER Jean	BENOIT Jean (revue <i>Delta</i> , Angers) + photocopie d'une lettre de Julien Gracq
	ALYN Marc	BÉRIMONT Luc
	AMY Teresa	BERGERET Lazarine (Amis de Louis Guillaume)
	ANDIA Béatrice de	BERNARD-VÉRANT Marie-Louise
	ANGEL Henriette	BETHUEL Mme André
	ARNAL Michel	BILLETDOUX François
	ARNOLD Francine	BODIN Dominique et Martine (Amis de la Tour du Vent)
	ARNOUX A.	BONAL Jan
	ATLAN Liliane	BOSQUET Alain et Norma
	ATTALI Pierre (Dr)	BOUHIER Jean
	AUFFRET Benoît	BOULIC Jean-Pierre
	BALTEG Béatrix	BOUR Jacques
	BARATIER Jacques	BOURAOUI Hedi
	BASTIEN Francis	BREGAINT Chantal
	BAUDOT Oswald	
	BAUDRY Gilles	
	BÉARN Pierre	

² Famille de la mère d'Andrée.

³ Cette cote ne contient que les lettres envoyées par J. Laugier, pour lesquelles nous n'avons pas de réponse du destinataire. Lorsqu'il existe des lettres reçues, nous avons tout regroupé sous le nom du correspondant dans la rubrique Correspondance générale, ou sous un dossier particulier pour les correspondances les plus volumineuses. Par ailleurs, les lettres se rapportant à un dossier personnel ou professionnel sont classées dans ce dossier.

⁴ Correspondants ayant résisté à l'identification par l'écriture ou le contenu de la lettre.

- R 840 008 BRETON Jean
 BRIANT Théophile
 BRIOLET Daniel
 BRUNEL Pierre
 BUREAU Yves
 CADOU Hélène
 CARON Francine
 CARRERE Charles
 CESBRON Georges
 CHARLES Marie-Odile
 CHARRETTE Jean
 CHASSÉ-BOUX Monick
 CHEDID Andrée
 CHEVALIER Sylvie
 CHINONIS Marcel
 COATMEUR Jean-François
COLLECTIFS
 COQUEUX Pierre
 COSSON Yves
 COUFFON Claude
 CURY Maurice
- DAVID-MARTIN Véronique
 DE BEER Jean
- R 840 009 (E-K)** EMMANUEL Pierre
 ESPOUY Bertrand (Institut français de Brême et divers centres culturels en Afrique) (*voir aussi* : Khartoum, *Buldor, Un brasseur de lunes*)
 ETIEMBLE René
 FAUGLAS André
 FEUILLÈRE Edwige
 FILLOL-ROIG Vincent (*voir aussi* : Espouy)
 FILY Jean-Pierre
 FINO Anne-Magali
 FOLLAIN Jean
 FORMEL François (prix Saint-Simon)
 FOULKES Irène
 FEUILLÈRE Edwige
 FROGÉ-ROSSÉ Roselyne
 GALLOU Pierre
 GARDES François et Sylvie
 GARNIER Pierre
 GAUCHERON Jacques
 GAUTIER Michèle
 GDALIA-DUROCHER Nicole
 GOETZINGER-CASTELAIN Anne-Marie + photos d'une conférence (2000)
 GOHIER Jacques
- DE SMET Bernard
 DEBREUILLE Jean-Yves
 DEDEYAN Charles
 DÉFOSSEZ Roger
 DEHER Evelyne
 DEL RE Ana Maria
 DÉON Michel
 DELCOURT Christine
 DELECOUR J. (Mme)
 DESMARETZ Bernard
 DESMEUZES Jean
 DESPERT Jehan
 DOHOLLAU Pierre et Renée (*voir aussi* : photos en R 840 072 bis)
 DI NAPOLI Jacqueline
 DODIK
 DOMS André
 DORMOY Marie
 DREVILLE Jean
 DRUON Maurice
 DUBACQ Jean
 DUGELAY Catherine
 DUMAINE Philippe
 DURIEUX Gilles
- GONTARD Marc
 GUANSÉ Antonio et Barbara
 GUÉNANTEN Christine
 GUÉNÉGAN Jean-Albert
 GUILLEVIC Eugène
 GUTTIEREZ DOMINGUEZ Segundo
 HALBERT Roland
 HAULOT Arthur
 HENNART Marcel
 HENNEBELLE Marie-Paule (bibl. de Romorantin)
 HERZFELD Claude
 HIRSCH
 HOLLEAUX Jean-Marc
 HOUDELLOT Robert
 HUART Claude
 HUGUET R.
 HUTIN Maurice
 ISORNI Jacques
 JAGLINE Jean
 JAOUEN Hervé
 JEAN Raymond
 JESUS-BERGEY Josyane de
 JOBERT Michel
 JOYEUX Jean-Pierre
 JOULAIN Émile
 JOUSSEAUME Claude et Isabelle
 KIEFFER Jane
 KITO (expéd. Sylvie VAN UYTFANCK)

- R 840 010 (L-Q)** LACÔTE René
LAGRANGE André
LAMY Martine
LANDRIOT Gérard⁵
L'ANSELME Jean
LASCAUX Michel
LAURENT-CATRICE Nicole
LEBLOND André (pseud. : André-Louis ALIAMET)
LECLERCQ Anne
LECLERCQ Pierre-Olivier (*pseud.* Jules Bonome)⁶
LE GOFF Nicole
LE GOUIC Gérard
LE GUILLOU Philippe
LEMOIGNE Alain
LENFANT M. (abbé)
LEQUEUX Emmanuel
LESGNAND Yves
LESTAVEL Jean
LEWANDOWSKI Christian
LHÉRITIER Antony
LOFIEGO Vivian
LOISEL Yves
LORHO Robert (*pseud.* : Lionel RAY)
LOISEL Yves
LOISY Jean
LOSSIER Jean-Georges
LOUIS Christian
LUBIN Germaine
MALLET Robert
MACÉDONIENS. Lettres et cartes de divers poètes
MANOLL Thérèse
MARSAUD Micheline
- R 840 010 bis (R-Z)** REBOUL Jacquette
RENARD Jean-Claude
RENAULT Annaïg
ROFFI Mario
ROLLAND Catherine
ROSTAND Maurice
ROUSSEAU Jean-Pierre
ROUSSELOT Jean
ROUX (de) Dominique
ROY Claude
ROY Hervé
- MARTIN Michel
MARTIN-BONTOUX Jean
MARTIN-SISTERON Michel
MASSAUD Micheline
MATHIEU André
MAUDONNET Paul
MAURION Françoise
MAZZOTTI Pascal
MERCIER Alain
MERCIER Maurice
MESSIAEN Alain
MICHELOUD Pierrette
MILLUY Monique
MONJARET Nathalia
MONROSE Marc
NEVEUX-DOMIN Emmanuelle
NORIN Luc
NOVIK-JONES Valérie
OSENAT Pierre (Dr)
OTERO Cecilia
PAGON Roger
PASQUIER Laurie
PÉLISSIER Christian
PÉLISSIER Mireille
PENTSCH Antoine
PERROS Georges (*pseud.* de G. Poulot)
PIAUBERT Jean
PLEVNES Jordan. Voir : Macédoniens et Struga
POIVRE D'ARVOR Patrick
PONS Max
POULIQUEN Jean-Luc
PREVOT Gérard
PRUVOT Annick
QUERRÉ Christian
- SABATIER Robert et Christiane
SAINTENY, Claude (née Dulong)
SANCHEZ Andrée
SARTIN Pierrette
SAUVAGE M. R.
SCHUMANN Maurice
SÉDIR Georges
SIMONOMIS Jacques et Yvette
SIVRY ou SAINT-SIVRY, ou JACOBEE Éric
STAROVA Luan. Voir : Macédoniens

⁵ Complété par un envoi de 2009.

⁶ Femme et fils de Luc Bérumont.

R 840 010 bis	TAURAND Jacques TEMPLE Frédéric Jacques THEBAULT Serge THIERRY-GÖRGEY Frédérique ⁷ TORDJMAN, Jules TOULOUSE Roger TROGOFF Maurice VALLOTTON Jean-Pierre VAN NORDEN (POMMIER) Hilda VENDEL Henri	VERDONNET Jean-Vincent VERNY-DUGELAY Katty VETTER Chantal VIART Chantal VIGNAUD (ou VIGNAND ?) Yves VIGUERA Pierre VILLANDRY François de VINCENOT Matthias VIOLETTE Lucette et Jean

4. AGENDAS, REPERTOIRES, CARNETS DE NOTES

R 840 011	Répertoires d'adresses (grand et petit format).	Années 40 - années 90
	Carnets de notes (fragments de poèmes, comptes, RDV...).	Années 40 - années 90

Agendas

R 840 012	1948 1949 1950 1954 (en 4 parties) 1958 1965 1975 (en 4 parties avec carnet d'adresse vierge et un planning) 1976 (en 4 parties) 1977 (en 4 parties) 1978 1979 1980 (2 agendas) 1983 1984 1985 1986 1988 (2 agendas) 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1999 (2 agendas dont un vierge) 2004 2005 2006

---

⁷ Mère du poète Georges Alexandre (1929-1952).

5. DOCUMENTS OFFICIELS

- R 840 013** Papiers administratifs. – État civil : livret de famille, cartes d'identité ; autres documents : guide juridique de poche CGT, 224 p. (1970), passeport (1997), cartes d'électeur, de membre, FFI, CGT, adhésions à des associations, cartes de paiement, cartes de fidélité, d'assuré, de syndiqué, de réduction. 1944 – 2006

6. SANTE ET DECES (JEAN ET ANDREE LAUGIER)

- R 840 013** Santé. – Problèmes de santé : certificats médicaux, comptes-rendus d'opération, livrets d'hospitalisation à la Clinique St Jean de Dieu de Paris (2006), ordonnances, résultats de laboratoire, radios de Jean Laugier (1987, 1994) ; sécurité sociale et mutuelle : correspondance reçue, feuilles de remboursement (années 90 - années 2000). 1987 - 2006

*Cote librement communicable à partir de 2031

Décès. – Décès d'Andrée Laugier : organisation de la cérémonie funèbre (1994), lettres de condoléances (novembre 1994 - février 1995), certificat de décès (1994). Décès de Jean Laugier : faire-part de décès, certificat de décès, dossier des pompes funèbres, registre de condoléances (2006). 1994 - 2006

7. SITUATION FINANCIERE

- R 840 014** Factures. – Comptes bancaires : relevés de compte Société Générale (fin années 80-2006), relevés de compte Galerie Lafayette (1998-2006) ; factures diverses et loyer (années 50-2006) ; contentieux financier à Saint-Dié (1947-1951). 1947-2006

Vente de livres, œuvres et archives. – Ventes faites par Jean Laugier à la ville de Paris ; achat de ses livres et archives par la BU d'Angers (2000-2004). 1979-2004

- R 840 015** Demandes d'aides financières. – Centre National des Lettres, aide à la création : correspondance reçue et envoyée (1961-2004). Demandes d'aide sociale (2006). 1961-2006

Paye. – Caisse des congés spectacles, congés payés : bulletins de congés (années 50). Droits d'auteurs, SACD : fiches de paie, correspondance reçue, publications reçues ; SCAM et ADAMI : correspondance reçue, publications. Paiements pour conférences et prix littéraires, bourses : avis de versements. Années 50 - 2005

Associations professionnelles. – ADAMI ; Association des artistes dramatiques : livret de membre (années 50) ; SGDL : correspondance reçue, publications (1971-2005). Années 50 - 2005

8. ACTIVITES CULTURELLES

- R 840 016** Sorties culturelles. – Manifestations littéraires et artistiques : invitations, catalogues d'expositions, programmes, publicités, livrets de pièces de théâtre... Années 70-années 2000
- R 840 017** Voyages. – Documentation touristique : publicités, brochures, cartes postales vierges. Années 70-2000

Lecture - Documentation

- R 840 018** Revues et journaux littéraires ou artistiques, n° isolés :⁸
XVI^e printemps de Durcet ; *Artpress* n° 273 ; *Aujourd'hui Poème*, 4 n° ; *Les Cahiers de la poésie*, n° 7/8 et 11 ; *Le comptoir des lettres*, n° 2 ; *Le Contre-temps*, n° 17 ; *Chronique (in)actuelle* n° 23 ; *Couleur*, revue du Centre d'Information de la couleur (été 2001) ; *Le Journal à Sarjat*, n° 64-65 ; *Le Jardin d'essai* ; n° 1 ; *Lettre de l'IMEC*, n° 8/9 ; *Lettre de la Chartreuse*, 2 n° ; *Le Matricule des anges*, n° 21 ; *Le Mensuel littéraire et poétique*, 2 n° ; *L'Oreillette*, n° 37 sur Francine Caron réservé à JL (décembre 2002) ; *La Passerelle* (1987, 61 NS, n°1).
- R 840 019** Journaux sur la Bretagne ou traitant d'auteurs bretons : *Agenda* (Lorient) + lettre d'André Fauglas, *La Bretagne à Paris* (contenant articles de JL), *Côté sud*, *Fontaines de Brocéliande* (01/07/1949), *Le Journal des Bretons*, *L'Interceltique*, *Présent*.
- R 840 020** Magazines macédoniens
Stojiér, revue de poésie macédonienne (2001, 2002)
Struga International Poetry Review (August 88)
Mémoire macédonienne (2002)
Dialogues [exposition artistique, Paris, 2003]
Ilinden 1903-2003, 100 ans d'aspiration de l'Etat macédonien [exposition d'archives, Paris, 2003] : 1 brochure + 1 CD
- Documentation. – Sujets divers : calligraphie chinoise, utilisation du traitement de texte. [Années 80-années 2000]
- Autres documents. – CV

⁸ En dehors des n° isolés ou de facture artisanale laissés dans les archives, plusieurs fascicules ont été intégrés aux collections de périodiques de la BU.

II) VIE LITTÉRAIRE

I. CARRIÈRE THÉÂTRALE

- R 840 021** Correspondance avec directeurs de théâtres, cinéastes et producteurs de télévision : lettres, propositions de mises en scène, 1 dessin de décor⁹. 1944-1996
Notamment : Jacques Fabbri, Pierre Fresnay, Jacques Hébertot, Pierre-Alain Jolivet, Silvia Monfort, Georges Vitaly, Georges Wilson.
- Carrière d'acteur. – Contrats d'engagements, correspondance avec divers, programmes de pièces et films. 1944-1949
Représentation du *Médecin malgré lui* en 1944 : voir correspondance de Gérard Landriot.
- Tournée aux Antilles avec René Pommier : projet ms., correspondance (dont lettres d'Aimé Césaire et de Louis Jouvet), prospectus, factures, 3 n° du journal *L'Étincelle*, menu. 1947-1948
- Buldor*. – Démarches en vue d'une représentation par la compagnie de l'Ancienne Comédie. 1958
- Mala*. – Démarches en vue d'une représentation : demande d'aide, correspondance avec des directeurs de troupes. – Mise en scène au théâtre du Tertre par Pierre-Alain Jolivet : correspondance ; présentation de Charles Oulmont (ms.) ; coupons réponse des séances des 8, 9 et 17 mars 1958 ; correspondance (dont télégramme de Gilbert Bécaud) ; presse. 1953-1958
- Amal et la lettre du roi* (par R. Tagore). Texte de présentation [par JL] de cette comédie présentée à la TV « le soir de Noël 63 ou 64 ?? » : 1 f. dact. 1963 ou 1964
- Adaptation de la pièce de Luc Vilsen *El Greco* au théâtre du Vieux-Colombier (sept. 1965) : programme, correspondance (dont Armand Lanoux et l'éditeur À la page). 1965-1966
- Un brasseur de Lunes*. - Mise en scène en Allemagne (1984-1985) : programmes, texte de la pièce, presse. - Mise en scène à Antony et Paris (1994-1995) : correspondance, prospectus. - Mise en scène à Paris (2005) : correspondance, affiche, documentation sur l'acteur Christophe Mali. 1984-2006
- R 840 022** *Buldor*. – Compagnie fondée par J. Laugier *Tréteaux de Sologne* puis *Théâtre du Rond-Point*. Mise en scène de *Buldor* par B. Espouy à Courbevoie, correspondance et démarches officielles (1958-1969) ; finances de la compagnie : factures, déclarations d'impôts (1969-1972), déclarations de charges ; contrats des acteurs engagés pour la pièce, correspondance. 1958-1975

⁹ Dessin non référencé ; a été laissé dans ce dossier par défaut.

2. ŒUVRES

2.1. Non identifiées

- R 840 023** Œuvres non identifiées. – Antérieures aux années 90 : théâtre (fin [Années 50-
- années 50-1968), poésie (années 60-1988); années 90-2006 : 2006]
R 840 026 poèmes (1994-2006); sans date : poèmes manuscrits et dactyl.;
autres notes informelles (s. d.).

2.2. Brouillons

(Manuscrits, sauf indications contraires)

Poèmes isolés

- R 840 027** Poésie. - Poèmes isolés : *Un éclat de stridence, D'une constante écoute, Dans le banquet des blés, Gammes de l'Oméga, Des échos correctifs, Permission d'un chemin, Presque sans titre* [années 70], *Poème acrostiche à Li Yu Min* (18/06/1992), " ? " (31/01/1994), *Rencontres sur la Lande* (1996 -1997), *Psyché, Le Plus, Crypte du Cœur N'en déplaie, Dation d'amour, Cantos de l'Espérance, Miroir de la Fable, Désirade, Genèse de l'Amour, La Quête, Les imprévus de l'âme, Point de Tangence, Obédience, Étrange étrangère, Sacré Big-bang, Improbable portrait-robot d'un passeur* [1999-années 2000], *Enclave et vertige de l'Été, Aux confins du silence, idem, Credo du Formel, Ostensiblement vôtre, Gaillarde, Saint- Valentin 2005, Après l'Oubli, L'autre rive, Auto-Flash, [2001-2005], En-deçà comme au-delà, D'autres viendront, Innocence de l'être* (2003-2004). Années 70-2005

Recueils de poésie

- R 840 028** *Ab Ovo*. – 1^{re} version : 1 cahier (1943), 18 p., comprend 8 feuilles de poèmes et de lettres (1945). 1943-1945
- La huitième couleur*. – 1^{re} version : feuillets manuscrits et tapuscrit, 41 p. – Divers tapuscrits et épreuves. (1943-années 50)
- L'espace Muet*. – 1^{re} version : feuillets, 35 p. [1956]
- Psaumes des premières racines*. – 1^{re} version : feuillets, 9 p. [Années 50]
- Les bogues*. – 1^{re} version : 44 feuillets avec 1 brouillon de lettre, 1 dessin. [1958-1962]
- La route incertaine* – Recueil de poésie inédit, unique version : 149 feuilles 1960
- Les Margelles de l'Aube*. – 1^{ère} version : 163 feuillets manuscrits. 1961-1962.
- Le Retable des 4 saisons*. – Plusieurs versions tapuscrit [1970]

- corrigées ou sans corrections, 192 p.
- Élégies.* – 1^{ère} version : 1 bloc note manuscrit, 25 p. s. d.
- R 840 029** *Les Navires du Temps.* – 1^{ère} version : 1 bloc note avec feuilles volantes s. d.
- Le verbe et la semence.* – 1^{ère} version : 4 blocs notes ; 2^e version : 1 bloc note petit format. 1980-1981
- Visages d'une écoute – 1^{ère} version : carnet de notes s. d.
- Poésie transposée
- Point de tangeance.* – Deux versions partielles du Cavalier du Son, fils du soleil : 1 version, 20 p., 1 version, 50 p. s. d.
- Théâtre
- R 840 030** *Diogène.* – Comédie, 1^{re} version en deux parties : feuillets manuscrits avec un cahier de 7 p. et des dessins de mise en scène, 87 p., feuillets manuscrits avec dessins de mise en scène, 117 p. 1965
- Le Grand Etcetera.* – Drame philosophique, 1^{re} version : 142 feuillets manuscrits. s. d.
- Neptune.* – Comédie, 1^{re} version : feuillets manuscrits, 158 p. 1960
- La dame aux clefs.* – Mélodrame, 1^{re} version intitulée *Le mendiant et la jeune fille* : 107 feuillets manuscrits ; 2^{ème} version : 127 feuillets manuscrits. 1964
- Mr Platane* – Comédie en 3 actes, 1^{re} version : feuillets manuscrits, 76 p. ; 2^{ème} version : feuillets manuscrits, 83 p. 1962
- R 840 031** *Buldor.* – Comédie en 3 actes, 1^{re} version : feuillets manuscrits, 14 p. ; 2^e version : 136 feuillets manuscrits. 1964
- Le mendiant de Ninive.* – Drame en 3 actes, 1^{re} version intitulée *Jonas* : 192 feuillets manuscrits ; 2^e version : 139 feuillets manuscrits avec dessins de mise en scène 1964
- Un brasseur de Lunes.* – Comédie solo, 1^{re} version : feuilles, 61 p. s. d.
- Mala.* – Drame, 2^e version brouillons 2 versions : 39 feuillets, 17 feuillets avec bon SACEM. s. d.
- Causeries, conférences
- R 840 032** *Sorbonne buissonnière : De la critique et de la création.* – causerie récital : 1^{re} version manuscrite, 27 p., 2^e version 1996

dactylo. corrigée, incomplète, 16 p., 3^e version dactyl., 25 p.

Maurice Fombeure. – Causerie récital, 1^{re} version : 1 bloc note manuscrit, 31 p. 1998-1999

Comprend aussi discours sur la poésie macédonienne, 11 p. ; discours pour la remise du prix Bretagne 1999, 9 p. ; René Guy Cadou, 2 p., Luan Starova, 7 p.

Luc Bérumont. – Causerie récital, 1^{re} version : 1 bloc note manuscrit, 7 p. Années 1980-1990

Comprend aussi *Thèmes éternels et contemporains*, 31 p., causerie *Dans la Main du Monde*, 4 p., *Le sas de l'humain*, 7 p., *Jean Bouhier ou les masques de la pudeur*, 9 p., *Lettre à Jean Rousselot*, 2 p., *Itinéraire d'un poète*, 3 p.

Bruno Durocher. – Causerie récital, 1^{re} version : 1 bloc note manuscrit, 14 p. 1996-1997

Comprend aussi Hommage à Bruno Durocher, 4 p., Pierre Béarn, 5 p., *La nuit improvise*, 1^{re} version, 1 p., 2^e version, 11 p., *Lettre à Mr Jean Appery*, 4 p., discours d'attribution du prix Pascal Pondevan, 3 p., Discours d'attribution du prix de la Fédération des Bretons de Paris, 3 p.

Le théâtre en France après 1945. – Causerie donnée au centre culturel français de Khartoum, 1^{re} version : 1 bloc note manuscrit, 18 p. Années 80

Comprend aussi *L'amitié dans la création littéraire*, 27 p., *Les navires du temps* causerie, 16 p., Discours Macédoine Struga, 10 p.

Thèmes éternels et contemporains. – Causerie récital, 1^{re} version : 1 bloc note manuscrit, 13 p. Années 80

Comprend aussi brouillons articles de critique littéraires, 34 p., *Thèmes éternels et contemporains*, 1 p. autre version 1^{re} page, *Le théâtre en France après 1945*, 4 p. 1^{re} version, autres brouillons articles de critique littéraires, 33 p.

R 840 033 *Mon théâtre et ses miroirs.* – Causerie récital, 1^{re} version : 1 bloc note manuscrit, 13 p. ; 2^e version : 1 bloc note manuscrit. Fin années 80

Influence de la Bretagne dans ma poésie. – Causerie, 1^{re} version : 1 bloc note, 26 p. s. d.

Comprend aussi des articles de critique littéraire, discours prix du Mont Saint Michel, 4 p., discours sur Kara Kamandara, 2 p., hommage à Maurice Fombeure, 3 p., présentation Visage d'une écoute,

3 p., souvenir de la libération de Paris, 3 p.

L'évolution possible de la poésie – Projet de conférence pour la compagnie Fabbri, 2 ébauches, 63 p. Années 60

La poésie et le sacré. – Conférence donnée au Zaïre, 1^{re} version : 1 bloc note, 26 p. s. d.

Comprend aussi la causerie *Itinéraire d'un poète*, 21 p., *La poésie zaïroise*, 12 p.

Théâtre et poésie. – Conférence donnée au théâtre de Chartres : 1 bloc note. 1987-1988

Comprend le discours prix Saint-Simon 1987, 3 p., *Itinéraire d'un poète ?* 26 p., conférence *Thèmes éternels et contemporains à Struga*, 10 p.

La poésie et la liberté. – Conférence de la Biennale de Liège : 1 bloc note. 1994

Dans la main du monde. – Causerie, 1^{re} version : 1 bloc note, 50 p. s. d.

De la critique et de la création. – Causerie, 1^{re} version : 1 bloc note, 30 p. s. d.

Nouvelles

R 840 034

L'évangile du 2nd Christ. – 1^{re} version : 10 p. manuscrites (3 décembre 1943) *Le testament du second Christ* ; 2^{ème} version : cahier manuscrit, 160 p. (1945) 1943-1945

Le sculpteur. – 1^{re} version, 12 p., (1951). 1945-1951

Une soirée réaliste. – 1 version de la 2^e partie de la nouvelle : quelques corrections, 10 p. ; dernière version : nouvelle entière reliée avec un CV, 16 p. Années 60

La grande braderie. – 3 versions dont 1 manuscrite, 6 p. Années 60
Comprend “ Histoire de Robert Lirieux... ” dernière version dactylo., 4 p., brouillons manuscrits nouvelles contient 42 p. non identifiées.

Un grammairien des mots. – premières versions manuscrites, 54 p. Années 50

Les punaises ou La femme de Torta. – 1^{re} version, 14 p. (1951) ; 2^e version manuscrite, 21 p. Années 40-années 50

Grosse Vague et Petite Sardine. – 1^{re} version, 11 p. Années 50

La Saga des Prunes. – 1^{ère} version, 102 p. Années 50

Soleil à vendre. – 1^{ère} version : texte dactylo annoté, 78 p.

Années 50

Dédicaces

A bâtons rompus. – dédicaces : 1 bloc note manuscrit, 20 p.

Ce lumineux Foutoir. – Dédicaces : 1 bloc note manuscrit, 22 p.

Visage d'une écoute. – Dédicaces : 1 bloc note manuscrit, 14 p.

Autres

R 840 035

L'Œuvre de Jane Kieffer. – Essai, 1^{re} version : 1 bloc note manuscrit, 39 p.

Années 80

Comprend aussi *La poésie celtique du 6^e au 20^e siècle*, 36 p. (1^{re} version, à la bibliothèque de Massy)

Critique littéraire. – Articles, 1 version, 41 p.

s. d.

Comprend *Chronique des livres reçus*, 5 p.

La piste aux épaves. – Article sur Alain Lemoigne et Ch. Le Quintrec, 1^{re} version : 1 bloc note.

1978

Critique littéraire. – Articles, 1 version : 1 bloc note manuscrit, 74 p.

[fin années 70]

Mon théâtre et ses miroirs. – Essai, 1^{re} version partielle : 1 bloc note.

1980

Comprend aussi *Chronique des livres reçus*, 36 p., *Lettre à Pierre Béarn*, 2 p., *Les miroirs de C. Le Quintrec* par Laugier, 5 p., *Une soirée mémorable*, 7 p., *Du bel ouvrage*, 5 p.

Remise de prix à Ch. Le Quintrec. – Discours, plusieurs versions : 1 bloc note.

[1982]

Comprend *Présence de René Guy Cadou*, 3 p., *La 30^e fête du livre de Bretagne*, 4 p., articles de critique littéraire, 17 p., discours prix Saint-Simon 1982, 8 p., *L'univers de Jane Kieffer*, 2 p., *Chronique des livres reçus*, 5 p.

Chronique des livres reçus – Articles de critique littéraire : 1 bloc note.

1986

Comprend *Un poète comblé*, 4 p. *Tous à Chanticoq !*, 5 p. Discours pour l'attribution du prix Bretagne, 4 p.

2.3 *Manuscrits avancés*

(Dactylographiés sauf indication contraire. **NB : versions postérieures aux brouillons**)

Recueils de poésie

- R 840 036** *Retable de l'Absence.* – Anthologie personnelle de poèmes, 1^{re} version, reliée, notes manuscrites, 145 p. ; 2^e version, 165 p. avec post-it ; 3^e version 190 p, reliée, version quelques corrections, version reliée la plus avancée, 204 p. 1998
- R 840 037** *Écorce qui crie, écorce qui bouge.* – Version avancée annotée, 52 p. s. d.
- Les navires du Temps.* – Dernière version, 128 p.
- Dans la main du Monde.* – Version presque complète : quelques notes manuscrites, 100 p.
- Jubilairé (1951-2001).* – Anthologie de poèmes parue en Macédoine, dernière version, 100 p. 2001
- Ce lumineux foutoir.* – Épreuve d'imprimerie corrigée, 140 p. 2002
- De chair et d'âme.* – Recueil inachevé, 1^{re} version 6 p. ; dernière version, 7 p. Années 2000
- R 840 038** *L'autre versant.* – Version partielle annotée, 12 p. ; version complète annotée, 101 p.
- L'espace muet.* – Photocop. de l'édition publiée chez Seghers en 1956, 20 p. 1956
- Le livre des Tercets.* – Version la plus avancée : corrections, 102 p. [Années 60]
- Lambeaux.* – Dernière version : tapuscrit annoté. Années 40
- Visage d'une écoute.* – Version avancée annotée, 275 p.
- Rituel pour une Ode.* – Version avancée partielle, 44 p. ; épreuve d'imprimerie avec corrections, 40 p. 1975
- Le Temps accompli.* – Version avancée partielle, quelques corrections, 80 p. Années 70
- Psaume des premières racines.* – Manuscrit (au stylo-bille) préparé pour l'impression¹⁰, incluant 8 lithographies de Jean Jégoudez, 20 f. (35 cm) + 8 pl. lithographiées. Années 50

Grand format, rangé à part.

¹⁰ Le ms. annonce 125 exemplaires, mais semble ne jamais avoir été publié.

Les Bogues. – Version avancée : 27 feuilles dactylo corrigées et manuscrites ; version très avancée : recueil corrigé, 97 p. [1958-1962]

Poésie transposée

- R 840 039** *Le cavalier du son, Le fils du soleil.* – Recueil de poèmes de Radovan Pavlovski transposés par Jean Laugier, 3^e et 4^e version reliées et annotées, sans préface, 150 p. ; 5^e version en désordre avec préface, 150 p. ; 6^e version avec table des matières 150 p. ; dernière version : épreuve d'imprimerie, 150 p. - Publication chez L'Esprit des péninsules : correspondance, invitations. Avril/Mai 2003

Théâtre

- R 840 040** *Neptune ou la Comédie de Dieu.* – Drame en 3 actes, dernière version : tapuscrit, 119 p. s. d.

Monsieur Platane ou la comédie des masques. – Comédie en 3 actes, version définitive : tapuscrit relié acte par acte, dont une feuille volante et une note manuscrite, 108 p. s. d.

Le mendiant de Ninive. – Drame, dernière version : texte dactylo, 107 p. s. d.

Le Gréco. – Mélodrame en 3 actes, dernière version : texte dactylo relié, 63 p. s. d.

Mala. – Drame en 3 actes, 1^{re} version pièce entière représentée le 20 juin 1946 au théâtre Ch. de Rochefort (Paris) : texte dactylo relié annoté, 50 p. (1945/46) ; 2^e version entière : texte dactylo relié, 109 p. [1962]. 1945-1962

- R 840 041** *Buldor.* – Comédie, 1^{re} version : 7 p. de mise en scène ; 117 p. manuscrites dont 4 réécritures ; 2^e version : acte I : 60 feuilles n° avec 9 feuilles diverses, Acte II et III ? ; 82 p. manuscrites et certaines dactylo. ; 3^e version entière corrigée, 115 p. s. d.

Le Grand Etcetera. – Mélodrame en 3 actes, 2^e version : tapuscrit annoté, 119 p. ; dernière version : texte dactylo, 112 p. s. d.

La Dame aux Clefs. – Comédie en 3 actes, version intermédiaire : rajout d'une scène au brouillon, 137 p. s. d.

Théâtre IV. – Pièces de théâtre, épreuves partielles d'imprimeries corrigées, 23 p. s. d.

Promenade sur la lande / Jean Laugier : pour un spectacle en hommage aux arts, sur une idée de Martine Magtyar. – Projet de pièce en 5 tableaux, 3 versions dactyl., 19 p. s. d.

- R 840 042** *Un brasseur de lunes.* – Épreuve d'imprimerie, 240 p. s. d.

Causeries, conférences, discours

- Les imprévus de la création.* – Causerie récital présentée à la Sorbonne le 30 janvier 1998, version annotée, 18 p. 1998
- Itinéraire d'un poète.* – Causerie récital présentée à la Sorbonne, 1^{re} version complète annotée, 18 p. ; 2^e version annotée, 26 p. ; 3^e version annotée, 31 p. ; 4^e version annotée, 39 p. ; épreuve d'imprimerie, 99 p.
- Itinéraire d'un poète.* – Causerie présentée au festival des Tombées de la Nuit : version annotée, 31 p. s. d., [1987 ?]
- Itinéraire d'un poète.* – Causerie présentée à Châteauroux : version annotée, 34 p. 1984
- R 840 043** *Sorbonne buissonnière : De la critique et de la création.* – Causerie présentée à la Sorbonne le 3 Mars 1989, 1^{re} épreuve d'imprimerie, 137 p. ; 2^e épreuve d'imprimerie, 137 p. 1989
- Du rôle de l'Amour dans la genèse d'une œuvre.* – Causerie présentée à la Sorbonne le 14/03/1995, 1^{re} version annotée, 23 p. ; 2^e version annotée, 23 p. 1995
- La nuit improvisée.* – Colloque *la Nouvelle dans l'Ouest* d'Angers, 1^{re} version annotée 18 p., 2^e version annotée, 21 p. s. d.
- La nuit improvisée.* – Conférence, 1 version, 17 p. s. d.
- L'influence de la poésie bretonne dans [m]on œuvre.* – Causerie présentée à la Sorbonne, 1^{re} version annotée, 22 p., 2^e version annotée, 22 p. ; 3^e version annotée, 26 p. Années 90
- R 840 044** *La poésie celtique du 6^e au 20^e siècle.* – Causerie présentée à la Sorbonne, 2 versions dact. et 1 incomplète, 27 p. s. d.
- Bretagne en poésie [=La poésie celtique du 6^e au 20^e siècle].* – Causerie présentée à Massy, 1 version, 28 p. [1983]
- Bruno Durocher, poète de l'éternel.* – Causerie présentée à la Sorbonne le 28/01/1997, 1 version annotée, 12 p. ; version définitive, 12 p. ; carton d'invitation. 1997
- L'esprit de Rochefort.* – Conférence récital à la Sorbonne donnée le 24/03/2000 à l'occasion du Printemps des poètes, 1 version corrigée : interventions, poèmes dactylo. avec pages et notes manuscrites, 130 p. 2000
- La poésie en France à la fin du 20^e siècle.* – Causerie présentée à la maison d'Emma (Saint-Mathieu-de-Trévières), 1^{re} version annotée, 14 p. ; 2^e version annotée, 21 p. 1993

- Luc Bérumont, veilleur et émerveilleur.* – Conférence donnée à Segré le 28/02/1998, version définitive, 25 p. 1998
- Évocation de Luc Bérumont.* – Causerie présentée à la Sorbonne en 1999, 3 versions : 2 versions corrigées, 33 p., 1 version corrigée et annotée, 34 p. [1999]
- Thèmes poétiques éternels et contemporains.* – Conférence donnée aux “soirées de Struga” en Yougoslavie, 1 version, 9 p. 1988
- Thèmes poétiques éternels et contemporains*¹¹. – Causerie récital en Sorbonne, 1^{re} version, 3 p. ; 2^e version annotée, 22 p. ; 3^e version, 22 p. ; 4^e version annotée, 33 p. 1993
- R 840 045** *Maurice Fombeure.* – Causerie récital sur la vie et l’œuvre du poète présentée le 15/11/1999 à la Sorbonne, 1^{re} version annotée, 9 p. ; 2^e version annotée, 25 p, 3^{ème} version annotée, 25 p. ; invitation. 1999
- Mon théâtre et ses miroirs.* – Causerie récital, 2 versions : 1 version partielle, 24 p., 1 version annotée, 29 p. 1985
- Poésie et théâtre.* – Conférence présentée à la Biennale 1986 de Liège, 1 version annotée, 14 p. 1986
- Visage d’une écoute.* – Causerie récital : 1 version annotée, 16 p. s. d.
- Le rôle de l’amitié dans la création littéraire.* – Causerie récital donnée à la Sorbonne le 6 janvier 1994, 1^{ère} version très annotée, 17 p. ; 2^e version annotée, 17 p. ; version intermédiaire annotée, 18 p. 1994
- Dans la main du monde.* – Causerie présentée à la Sorbonne, 1 version annotée, 8 p. 1994
- Jean Bouhier ou les masques de la pudeur.* – Conférence, 1 version, 7 p. s. d.
- Les navires du Temps.* – Causerie, 1 version corrigée, 16 p. s. d.
- Réveil et vertu d’une vitalité langagière.* – Conférence récital à l’INALCO (Langues O) sur la poésie macédonienne, 1^{ère} version, 8 p. ; 2^e version, 14 p. ; 3^{ème} version : 16 p. ; programme. [2000]
- Hommage à Grigor Prličev.* – Discours sur un poète macédonien, 1^{ère} version très annotée, 7 p. ; 2^{ème} version très

¹¹ D’après la présentation faite dans *A bâtons rompus*, cette conférence a été donnée à Struga puis à la Sorbonne.

annotée ; version définitive (terminée le 24/07/2000), 7 p., 1 carte postale.

Poésie, semence du verbe. – Conférence écrite à l'origine pour la compagnie Fabbri et jamais programmée, 1 version annotée, 28 p. Années 60

Poésie, semence du verbe. – Conférence donnée au Zaïre à Kinshasa, 1^{ère} version annotée, 38 p. ; 2^{ème} version, 40 p. ; dernière version, 40 p. ; carte de visite. 1980

Exposition Zaïre. – Discours prononcé lors d'une expo du livre zaïrois à Kinshasa, 1 version, 7 p. 1980

La poésie en France à la fin du 20^e siècle. – Conférence donnée au centre culturel français de Khartoum, 2 versions : 1 version annotée, 19 p. ; 2^e version, 22 p. 1988

Le théâtre en France depuis 1945. – Conférence donnée au centre culturel français de Khartoum, 1 version annotée, 24 p. 1988

Jubilation et humilité créatrice de Luc Bérumont, discours lors du colloque de l'Université d'Angers, dernière version, 6 p. 1993
Voir aussi R 840 065.

Jacques Simononis : un poète sans bride. – Hommage posthume, 2 versions dactylo. Corrigées, 2 p. 2005

Bruno Durocher. – Hommage à la biennale internationale de Liège 1996, deux versions : 1^{re} version, 2 p., 2^e version, 4 p. 1996

Bruno Durocher. – Hommage à la mairie du 19^e arr. de Paris (04/10/1996), version définitive, 3 p. 1996

Bruno Durocher. – Hommage à la maison de la poésie (12/09/1996), 1 version, 7 p. 1996

Bruno Durocher. - « Un message d'amour et de sagesse », dans : *L'Arche*, n° 473, 1997, p. 3-7 : photocopie. - *Hommage à Bruno Durocher.* – Introduction à une lecture de poèmes faite au centre Rachy le 27 mai 1997, 1^{re} version, 3 p. ; 2^e version, 8 p., dernière version, 8 p. ; dossier de la manifestation patronnée par la Fondation du judaïsme français. 1997

Le sas de l'Humain. – Réflexion sur la création poétique, 1^{re} version : corrections et notes [vers 1994] ; 2^e version, 2 p. [années 2000]. [1994-2000]

R 840 046 *Poésie et théâtre.* – Conférence donnée à la Biennale de Liège 1986 : 1^{re} version, 10 p., 2^e version, 14 p., dernière version, 14 p. 1986

R 840 046	<i>Poésie et théâtre.</i> – Causerie récital présentée à la Sorbonne, 1 version, 22 p.	s. d.
	<i>Poésie et théâtre (ou Théâtre et poésie).</i> – Conférence présentée au théâtre de Chartres, 1 version annotée, 28 p., lettre d’invitation, prospectus.	1986
	<i>Parcours de Ch. Le Quintrec.</i> – Discours donné à Romorantin, 1 version, 4 p.	1982
	<i>La poésie et le sacré.</i> – Conférence à la Biennale 1992 de poésie de Liège, 1 version annotée, 7 p., 1 lettre de Laugier à A. Haulot. (1990).	1992
	<i>La maison dangereuse.</i> – Ouvrage du slovène Joris Javorsek présenté à l’Alliance française en 1987, dernière version annotée, 3 p.	1987
	<i>La poésie et la liberté.</i> – Conférence à la Biennale 1994 de poésie de Liège, dernière version annotée, 5 p.	1994
	<i>Un Georges Perros trop peu connu.</i> – Hommage donné aux Rencontres Internationales de Bretagne, 1 version, 4 p.	[1992]
	Prix Bretagne 1986 décerné à J. Laugier. – Discours de remerciement, 1 version, 4 p.	1986
	<i>Présence de Maurice Fombeure</i> ¹² . – Conférence ou article, 1 version complète, 10 p., et 3 tirages partiels.	s. d.
	Prix Pascal Pondaven et de la Fédération des Bretons de Paris. 1996, décernés à Erwann Picard ; 1997, décernés à Hélène Simon et Gérard Caramaro.– Discours de remise de prix, 1 version, 7 p.	1997
	Prix Pascal Pondaven et de la Fédération des Bretons de Paris 1999 décernés à Anne-Marie Castelain, Maurice Trogoff et Robert Le Tanou.– Discours de remise de prix, 1 version, 11 p.	1999
	<i>Quand le chant devient chair de lumière.</i> – Discours hommage sur l’œuvre de Pierrette Micheloud, dernière version, 5 p.	[2000]
	Discours de remerciement de J. Laugier pour la publication de ses poèmes dans la collection macédonienne « Pléiade », 1 version, 2 p.	[2001]

¹² Ce texte est différent de la causerie de 1999.

R 840 046	<i>La fête des couleurs.</i> – Exposition de L. Noury-Shakinko, 3 p.	[2001]
	Postface d' <i>Escapade.</i> – Postface de l'œuvre de M. Vincenot, 1 version, 2 p.	[2002-2006]
	<i>Portrait en cape.</i> – Hommage à Ch. Le Quintrec, 1 version, 5 p.	[1995-2000]
	Prix Bretagne-Breizh 2005. – Discours de remise du prix à Charles le Quintrec, plusieurs versions, 10 p. ; correspondance, dossier documentaire.	2005
	<i>Georges Alexandre.</i> – Hommage, 1 version, 2 p.	s. d.
	<i>Pierre Béarn.</i> – Soirée École de Rochefort, 1 version, 11 p.	s. d.
	<i>Un jeune homme de cent ans [Pierre Béarn].</i> – Hommage pour « Les 100 printemps de P. Béarn », 1 version, 4 p.	2002
	Autres discours. – Divers discours de remise de prix, 10 p.	s. d.
	<u>Critique littéraire et artistique</u>	
	Articles de presse rédigés par Jean Laugier, dans <i>La Bretagne à Paris</i> et autres journaux locaux : coupures de presse, photocopies.	1965-1987
	<i>Un chant de foi par les chemins du doute.</i> – Article sur l'œuvre d'André-Louis Aliamet, 3 p.	s. d.
	<i>A la recherche du Sans-Nom.</i> – Article sur deux œuvres de G. Sédir, 2 p.	2005
	<i>Chronique de Tircis.</i> – Articles de critique littéraire, 7 p.	s. d.
	<i>Chronique des livres reçus.</i> – Articles de critique littéraire annotés, 34 p.	s. d.
	<i>Passeports.</i> – Article sur la collection des éd. Fragments.	s. d.
	<i>Guansé.</i> – Article sur l'exposition de l'artiste à la Galerie du Sénat, 2 p.	1991
	<i>Notes de lecture.</i> – Article de critique littéraire annoté, 11 p.	[2005]
	<i>Alexandre et la mort.</i> – Article sur le roman de Slobodan MicKovik, 6 p.	[2001]
	<i>Une saga allégorique.</i> – Article sur l'œuvre de Luan Starova, 1 version, 4 p.	2001

Nouvelles

- R 840 047** *La Nuit improvisée*. – Recueil de contes et nouvelles, 1^{re} version : textes dactylo annotés, parfois partiels de *L'évangile de Fantamos*, *Publicité*, *La Femme de Torta*, *Grosse Vague* et *Petite Sardine*, *L'opinion publique*, *La belle Solitude*, *Un Brasseur de Lunes*, 120 p. ; 2^e version intitulée *Contes et nouvelles* : texte dactylo non relié, 143 p. ; 3^e version intitulée *Contes fantasques* : reliée avec corrections, 153 p. ; 4^e version intitulée *Alors on les brûle ?* reliée, 153 p. ; dernière version reliée : épreuve d'imprimerie, 228 p.

Années 60 -
1997

Récitals de poésie, représentations

- R 840 048** *Poésie au T. N. P.* – Projet de récital au Théâtre National de Paris, dernière version : *A livre ouvert (du 13^e siècle à nos jours)* t. 1, 68 p., *Poésie sans frontière* t. 2, 69 p., *Le pain et le verbe* t. 3, 75 p.

Années 60

La Ferté Vidame. – Récital de poésie avec Claude Nollier et J. J. Charrière, dernière version annotée et corrigée, 47 p. ; photo de C. Nollier.

1976

Récitals pour l'AIVA, Paris. – Lecture du *Mendiant de Ninive* proposée par Pierre Gallon. Causerie « Itinéraire d'un poète » (1982). – Même causerie donnée à Romorantin (1979) et au Café de Flore (1982).

1979-1982

Récitals avec Katia Bielly. – Récital de poésie en 1991 : programme, invitation. Récital de poésie en 1993, 1 version : introduction à la lecture, 1 p. ; conclusion, 1 p. ; une lettre de Laugier à Katia Bielly (9/04/1993) ; poèmes lus en désordre avec notes manuscrites.

1991-1993

Maison de la Poésie à Paris. – Récital de poésie donné le 13 mars 1990, présentation de Ch. Le Quintrec, 1 version, 5 p., 1 version dactylo, 10 p. ; réponse de Laugier, 1 p. ; poèmes annotés, 49 p.

1989-1990

Soirée macédonienne. – Récital de poésie à la Maison des Écrivains le 13 avril 1999, deux versions : 1^{re} version, 49 p. ; 2^e version, 14 p.

1999

« Les 100 printemps du poète Pierre Béarn à la Sorbonne » : programme, textes lus, carte de P. Béarn.

2002

Récital non identifié, avec Martine Magtyar : poèmes lus annotés, 29 p.

Années 2000

Manuscrits de projets culturels

Création-poésie de Pierre Seghers. – Note de synthèse sur la création poétique en France, 16 p.

1972-1973

	Projet <i>Bibliobus poésie</i> . – Annexe au rapport de Seghers <i>Création-poésie</i> : dernière version reliée, 6 p.	1972-1973
	<i>Suggestion pour des émissions de poésie...</i> – Idées pour des émissions de télévision, dernière version, 10 p.	1972-1973
	<i>Maison Internationale de la poésie</i> . – Note de synthèse sur la création de la maison internationale de la poésie, 7 p.	1972-1973
	<i>Poiénthèque</i> . – Projet d'étude sur la création d'une Maison Internationale de la poésie, 7 p.	1972-1973
	Centre National et International de Poésie. – Rapport des réunions <i>Création-poésie</i> , 3 p.	1972-1973
	Étude pour une maison de la culture à Brest. – Dernière version, 16 p. ; correspondance.	1972-1973
	<u>Autres</u>	Années 80
R 840 049	<i>L'Univers de Jane Kieffer</i> . – Essai, dernière version en désordre, 188 p.	
	<i>Bruno Durocher, dans la nuit, la lumière</i> . – Anthologie posthume, 1 ^{re} épreuve d'imprimerie, 127 p. ; 2 ^e épreuve partielle avec post-it, 200 p.	1997
	<i>Douze minutes avec un poète</i> . – Texte émission de radio de P. Béarn, 7 p.	Mai 1995
	<i>Piaubert</i> . – Texte écrit pour une émission de radio, 9 p.	s. d.

3. MANUSCRITS D'AUTRES AUTEURS

R 840 050   Divers
Poèmes d'élèves et d'admirateurs envoyés à J. Laugier

A à Be

ALIAMET André Louis, *Fables, signes et mouvances* - recueil de poésie :
dactylo relié, corrections de Laugier, 52 p.

ALIAMET André Louis, *Par les chemins du doute* - recueil de poésie :
dactylo relié, corrections de Laugier, 37 p.

ALTER Jean, La " machine " politique dans la vie américaine : texte
imprimé extrait de la revue Socialisme, 8 p., 1995

ANONYME, *Laure et Théo* – Pièce de théâtre en 1 acte, 71 p. (s. d.)

ANONYME, pièce de théâtre - texte dactylo, 81 p., (s. d.)

ANONYME, *Liste des œuvres conservées au Centre Poétique de Rochefort
sur Loire* : inventaire des ressources du Centre Poétique, 56 p.

ANONYME, Projet de développement et d'animation du centre poétique de
Rochefort sur Loire : texte dactylo relié, 1998.

ANONYME, *Petites scènes écarlates* – pièce de théâtre en 1 acte, 43 p. (s.d.)
 APOLLINAIRE, *Les deux sacrifices* : récit manuscrit, 10 p. [1910-1920]
 BÉARN Pierre, *Question, que nous veux-tu ?* : 1 poème dactylo (10/02/1992)
 BEDJAI Marc, *Photogram'ame de l'âme* : recueil de poésie, 26 p., (1988)
 BEDJAI Marc, *Coram cor* : recueil de poésie dactylo relié, dédicacé, 55 p.
 BENOÎT Jean et Jacqueline : poèmes dans *Volutes* n° 33 et 45 (1992-1995)

Be à De

R 840 051

BERIMONT Luc, *L'office des ténèbres* - roman imprimé, en feuilles, 237 p. (1955)
 BÉRIMONT Luc, ROUSSELOT Jean, BOUHIER, Jean, *Tombeau de René Guy Cadou* - recueil de poèmes : photocopie, dont 1 p. avec note de Laugier, 9 p. (1965)
 BÉRIMONT Luc, [Préface au *Retable des quatre saisons*], s.d. : 2 p. dactyl.
 BODIN Dominique, *Théophile Briant : le veilleur de la Tour du vent* – Article dédicacé, 10 p. (s. d.)
 BOULIC Jean-Pierre, *La Lumière du Temps* : recueil de poésie, 81 p. (1993)
 BRIVOT Yves, *La poésie à l'école* : dossier pédagogique de préparation aux concours externe de professeur des écoles, 24 p. (1999)
 CARON Francine, *Voyage autour du monde en poésie* (1999) et *Norway* (2000), brochure et fascicule dédicacés.
 CARRÈRE, Charles, *L'afropoésisme*, 2 p.
 CHARAIRE Georges : 1 poème photocopié
 COLLECTIF, *Anthologie de la poésie slovène* : photocopie, 222 p. (1962)
 COLLECTIF, *La Poésie macédonienne, anthologie de poésie* : photocopie, 238 p. (1992)
 COLLECTIF, *Promenade au clair de Lune* : recueil de poésie relié, 30 p.
 COUFFON Claude, discours prix de poésie du Mont-Saint-Michel, 2 p. (1990)
 CRÉCY Hélène de, lettre et poèmes : f. dactyl.
 DEBREUILLE Jean-Yves, *Jean Laugier, Prix René Guy Cadou* : discours à l'occasion de la remise du prix, dactylo corrections de Laugier, 4 p.
 DEDEYAN Charles, préface de "Mon théâtre et ses miroirs" : texte manuscrit, 6 p.

Do à K

R 840 052

DURAN Renata, *La Nuit de Saint Jean* : nouvelle corrigée, 7 p. (s. d.)
 FOMBEURE Maurice, *A Chat petit* : recueil de poésie, photocopie de l'édition Gallimard de 1965, 187 p.1965
 FOMBEURE Maurice, poèmes : photocopie d'un carnet, 45 p. (1926-1927)
 FORMEL François, *Le Duc de Saint-Simon* : article dédicacé paru dans les Cahiers Saint-Simon, n°30, dactylo relié, 66 p., 2002.
 FORMEL François, Saint-Simon à "l'âge de la conversation" : article,3p. (2003)
 GLON Thierry, *Autobiographie de Le Quintrec* : article, 4 p. (s. d.)
 HALBERT, Roland, *Légendaire de la pierre vigile* (2002), préface en hommage à JL : 1 p. photocop.
 HENNART Marcel, « La ligue contre les sens », dans *Coup de soleil* n° 14 (1988) : photocop.

JACQUES Fabrice, *Buveur d'ombre* : récit dactylo relié
JESUS BERGEY Josiane, *L'heure marine* : recueil de poésie, 25 p. (1995)
KAMANDA Kama, *Les contes du Crépuscule* - recueil de poésie :
photocopie des pages 1 à 138 et 149 à 184, 171 p.

L à Ma

- R 840 053** L'ANSELME Jean, Laugier le Cerbère : article, 2 p. (s. d.)
LEBLOND André, *Poèmes* : recueil de poésie dédicacé, corrections
manuscrites
LEMOIGNE Alain, *Le théâtre d'un poète* : article dédicacé, 4 p.
LEMOIGNE Alain, « Entrer en poésie », dans *Rétro-viseur* n° 75 : article
photocop., 3 p.
LE QUINTREC Charles, *Bruno Durocher, chantre de l'Éternel* - Préface à
l'édition d'une anthologie des poèmes de Bruno Durocher, 2 versions : 1
version dactylo corrigée, 5 p., 2^{ème} version dactylo., 7 p., (1997)
LE QUINTREC Charles, *Les grandes heures littéraires de Bretagne* -
Article paru dans le journal Ouest France avec poèmes et bio, 3 p, (1978)
LE QUINTREC Charles, *Les Temps Obscurs* : recueil de poésie, version
partielle dactylo, 63 p.
LE QUINTREC Charles, « Jean Laugier » dans : *Littératures de Bretagne*,
éd. Ouest-France, 1992, p. 397-404 : photocopie.
LE QUINTREC Charles, *Mon ami Michel* : hommage rendu à Pierre
Michel¹³, dactylo relié dédicacé, 16 p. (1994)
LE QUINTREC Charles, *Hommage à Andrée Laugier* : 1^{re} version
manuscrite et 2^{ème} version dactylo, 10 p., 1994
LIBERT Béatrice : poèmes photocopiés
LORHO Robert, *Du légendaire au fantastique* : article manuscrit ; 8 p. (s. d.)
LORHO Robert, « La poésie de Charles Le Quintrec » : tiré à part de
Christianisme social ; p. 201-205 (1959)

Ma à Mi

- MADUR-ALDA, *Fleurs de Lumière* : recueil de poésie, dactylo, 49 p.
(2003)
MAGTYAR Martine, *Récital de poésie* : lecture faite à la Sorbonne le
11/03/2004, dernière version poèmes dactylo. 11 p. (2004)
MAGTYAR Martine, *Bulle Blanche* : recueil de poésie dactylo. relié, 10 p.
s. d.
MAGTYAR Martine, *Miroirs dans la nuit* : recueil de poésie dactylo.
corrigé, 66 p. (1999)
MAGTYAR Martine, *Femme-Latitude* : récital de poésie donné le
26/09/2001 à Paris : un programme de la soirée, poèmes lus dactylo
corrigés, 28 p. (exemplaire dédicacé à Laugier)
MAGTYAR Martine, *Poèmes* - 6 feuilles dactylo (2000)
MAGTYAR Martine, *Poèmes 2001* : recueil de poésie, dernière version
reliée dédicacée, 16 p. (2001)
MAGTYAR Martine, *Femme-Latitude* - recueil de poésie, dernière version
reliée et dédicacée
MAGTYAR Martine, *Poèmes* : 1^{re} version : 1 bloc note manuscrit
comprend aussi 1^{re} version de l'article " Où sont les poètes ? ", des

---

¹³ Poète, né en 1925 et mort le 2 novembre 1994.

notes sur Jean Marais (Novembre 2002).

R 840 054

- MAGTYAR Martine, fiches décrivant le théâtre de Jean Laugier, 8 p.
- MAGTYAR Martine, *Miroirs dans la Nuit* : récital de poésie donné les 24 et 28/07/2000 à Paris, 2 versions dédicacées : 1^{re} version, 37 p., 2^e version reliée avec une introduction de Laugier, 41 p., 2000.
- MAGTYAR Martine, *La nuit des Murmures* : Recueil de poésie, 1 version partielle dactylo, 122 p. ; 2^e version, 130 p.
- MANOLL Thérèse : 1 poème dactyl.
- MATHIEU André, *Les Pèlerins de Montrouge* : nouvelle dédicacée, Ed. associatives Clapàs, 27 p., 2002
- MARIN Jean, “ remise du prix Bretagne 1986 ” à Jean Laugier : discours, 2 versions dont une manuscrite, 5 p., 1986.
- MARIN Jean, discours au 20^e prix Saint-Simon, 6 p., 1994
- MAURION Françoise, Poèmes dactylo dédicacés, 9 p. (1995)
- MEKAHLI Marie- Thérèse, *Poèmes* : recueil de poésie avec collage, photos, 8 p.
- MICHEL Pierre, *Quelques notes à l'usage d'un conférencier...* : réflexions sur la langue et la poésie française, 9 p.
- MICHEL Pierre, *Visages d'une écoute* : article de critique littéraire, 4 p. manuscrites [1987].
- MICHEL Pierre, *Fenêtres vos regards* : article manuscrit et dactylo, 5 p., 1991.

N à V

- NEVEUX-DOMIN Emmanuelle, *Histoire d'un seul homme et de bien des femmes* - roman dactylogr. relié, 2 feuilles volantes, 83 p. (s. d.)
- NEVEUX-DOMIN Emmanuelle et atelier d'écriture de Charlotte Noyelle : plaquette (2003).

R 840 055

- NOËL J-F, *Profil de Jean Laugier* - article de Critique sur *Théâtre 1*, dernière version, 3 p.
- PLEVNEŠ Jordan, “ Hommage à Nicolas Bouvier ” - hommage posthume : quelques corrections de Laugier, 3 p.
- PLEVNEŠ Jordan, « Le parcours de Jean Laugier à travers ‘la Sainte Trinité poétique’ », texte écrit pour *Jubilé* (2001) : 3 f. dact.
- RANNOU Pierre, *Cœur Diesel* : recueil de poésie, TraumFabrik Editions, 8 p., 1994.
- RIGOT-DESSIRIER Denise, *Les couleurs du Temps* : recueil de poésie, TraumFabrik Editions, 26 p., 1994.
- ROUSSELOT Jean, *Maurice Fombeure* : photocopie d'un ouvrage de 1957 réédité et remanié en 1982, 59 p.
- SARTIN Pierrette, *Envers et contre tout* : recueil de poésie dédicacé, éditions Clapàs, 70 p., 1993
- SIMONOMIS Jacques, *Ça marche* : texte satirique, La Lucarne Ovale Éditions, 17 p., 1995 ; et 2 cartes poétiques.
- SIVRY Éric, *Conversation avec Jean Laugier* - retranscription d'un entretien, 4 versions : 1 version manuscrite, 24 p., 2 versions dactylo corrigées, 24 p., 1 version postérieure, 62 p., avec introduction et lettre de Sivry (1997)
- SIVRY Éric, Critique littéraire - articles sur *Les Navires du Temps*, 5 p., sur *Dans la ténèbre de l'eau* de Geneviève Vidal de Guillebon, 3 p., sur *Brume 47* de Pierre Ceysson, 3 p.
- SIVRY Éric, *Intimes*, suivi de *Les légendes du feu* : récits dactylo annotés,

45 p.

TAURAND Jacques, *L'écume des mots* (1997) : recueil de poésie photocopié, 44 p. et une carte.

VINCENOT Matthias, *La poésie populaire française du 20^e siècle* : mémoire de maîtrise, 126 p.

4. RELATIONS LITTÉRAIRES

Maisons d'édition

Années 50-
2003

R 840 056 Éditions Coop Breizh. – Correspondance, contrat d'édition de *La Nuit improvisée* (2001), étiquettes.

1996 - 2006

Éditions Gallimard, NRF. – Correspondance (Jacques Lemarchand, Jean Paulhan, Gaston Gallimard, etc.).

1961 - 1999

Éditions Caractères (dir. Bruno Durocher). – Correspondance, publications, catalogues, factures, étiquettes.

1970-1995

Éditions René Debresse. – Contrat d'édition pour *La huitième couleur*, publicités pour la Collection des Neufs, correspondance.

1952-1954

Éditions Pierre Seghers. – Correspondance.

1956-1977

Autres éditeurs de poésie, journaux littéraires, producteurs radio-TV – Contrats d'éditions, correspondance.

(Jean Breton, Michel Breton / *Poésie I*, D. Dagué / *Cahiers bleus*, J.-M. Fossey / *Hors-jeu*, Louis Guillaume / *Les Lettres*, René Hener et Jean Loisy / *Points et contrepoints*, Maison de poésie, Jean Orizet, Jean Picollec, Presses universitaires d'Angers, J. Vuillat / *Laudes*).

Grands éditeurs parisiens. - Lettres de refus.

Éditeurs divers. - Documentation : prospectus, souscriptions, catalogues.

R 840 057 Bulletins de souscription aux œuvres de Jean Laugier – Éditions Caractères : *L'Autre versant*, *Itinéraire d'un poète*, *A bâtons rompus*, *Mon théâtre et ses miroirs*, *Théâtre I*, *Théâtre II*, *Théâtre III*, *Théâtre IV*, *Visages d'une écoute*, *Les Navires du temps*, *Dans la main du monde* ; Éditions Le Veilleur : *Ce Lumineux foutoir* ; Éditions Debresse : *La Huitième couleur*. Editions Saint-Germain-des-Prés : *Le retable des quatre saisons*.

Années 80 -
années 2000

Associations

R 840 058 Association des Amis de la Ferté Vidame. – Organisation de la

1976 -2004

Halle aux Livres à la Ferté Vidame en septembre 1976 : correspondance échangée avec des éditeurs, une facture (s. d.).
Prix Saint Simon 1976, 2003-2004.

Association Voix Tissées (présidente Martine Magtyar). – 2000 - 2006
Organisation : statuts (2000) ; activités : bulletins d'adhésion, propositions de projets, publicités, publications.

Association des Amis des Poètes de l'École de Rochefort 1995 - 2002
(présidente Colette Brière). – Activités : publications, revue de presse, bulletins d'adhésion, rapports d'activité, invitation à des colloques, correspondance.

Autres associations : bulletins de souscription, publicités. – Dont : 1993 - 2000
Les Amis de Pierre Béarn ; Les Vendémiaires : publications ; Amis de Jacques Audiberti ; associations de littérature bretonne ; Amis de Louis Guillaume ; La Roue traversière.

5. RECEPTION DES ŒUVRES DE J. LAUGIER

Correspondance : public et monde littéraire

NB : ces dossiers chronologiques constitué par J. Laugier contiennent les lettres envoyées par des lecteurs de ses œuvres, mais surtout par les amis de l'auteur (on y retrouvera les noms figurant dans la correspondance générale supra) et par des personnalités des lettres et des arts.

R 840 059 *Théâtre I (1981)*
Théâtre II (1984)
Théâtre III (1986)
Théâtre IV (1995)
Mon théâtre et ses miroirs (1985)
Dans la main du monde (1994)
À bâtons rompus (1995)
La Nuit Improvisé (1997).

R 840 060 *La Huitième couleur (1952)*
Mala (1954)
L'espace Muet (1956)
Itinéraire d'un poète par Jean Alter (1980)
Visage d'une écoute (1987)
Fenêtres vos regards (1991)
Les Navires du Temps (1989).

R 840 061 *Les Bogues (1961)*
L'Autre Versant (1970)
Les Margelles de l'Aube (1973)
Le retable des quatre saisons (1976)
Rituel pour une Ode et prix Apollinaire (1978)
Le verbe et la semence (1982)

Revue de presse :

R 840 062 Articles sur les œuvres de J. Laugier : coupures de presse montées sur feuilles par J. Laugier. 1945-2003

R 840 063 Articles sur les œuvres de J. Laugier. – Articles généraux sur J. Laugier ; critiques des œuvres de prose et poésie par ordre chronologique ; théâtre, comptes-rendus et critiques ; conférences et récitals, notamment *Itinéraire d'un poète* (29 avril 1982). 1945-2003

Prix littéraires (voir aussi les médaille dans objets) 1970 -1996

Participation à des jurys de prix : Breizh, Saint-Simon, Fombeure, ville d'Angers.

Académie française. – Prix littéraires reçus par Laugier : prix R. G. Cadou (1959), prix Broquette-Gonin (1970), prix Mottart (1996) ; publications : palmarès (1990 ; 1996), séances publiques annuelles, invitations, lettres de Gabriel de Broglie.

Autres prix littéraires. – Candidatures. Grand prix des écrivains bretons (1996) ; prix Trévarez (1997). – Prix reçus. Prix Jean Christophe de la Société des poètes français (1967) ; prix du conseil régional de Bretagne (1990) ; prix Campion Guillaumet de Société des Gens de Lettres (1987) ; prix du Mont-Saint-Michel (1989) : 2 n° de *Pierre éclatée* ; prix Mocaër de la Coop Breizh (1996) ; prix Charles Vildrac de la Société des Gens de Lettres (2002). 1967 - 2002

Hommages à Jean Laugier à l'occasion de ses 80 ans

R 840 064 Revue *Intuitions*, n° 6, 2004, « Jean Laugier, un regard à l'écoute » : correspondance, iconographie, maquette, 2 jeux d'épreuves portant le n° 7, 1 ex. du n° 6. 2003-2004

« Jean Laugier, son théâtre », soirée organisée à la Sorbonne par Matthias Vincenot & Emmanuel Lequeux (16 décembre 2004) : invitation. – Soirée poétique à l'ambassade de Macédoine organisée par l'association Voix tissées [2004] : introduction de Martine Magtyar (ms.), poèmes dactyl. 2004

6. ACTIVITES DE REPRESENTATION

Salons littéraires et dédicaces 1975 -2004

R 840 065 Promotion et vente de ses œuvres. – Salons littéraires et séances de dédicaces : bilan de vente de la halle aux livres de la Ferté Vidame (1975), invitations, panneaux publicitaires, bandeaux promotionnels. Animations scolaires : presse, travaux pédagogiques.

Résidence (Maison d'Emma à Saint-Mathieu-de-Trévières), organisée par les Vendémiaires.

Participation à des événements culturels ou poétiques

Événements culturels ou poétiques organisés en France. – Projet de conférence à Châteauroux (1955). Récital à Clamart (1963). Organisation du Tricentenaire de la naissance de Saint Simon : affichettes, programmes, badge et laissez-passer de Laugier, cartes postales vierges, invitations, bulletins de souscription (1975). Organisation du prix Saint Simon 1976 : correspondance reçue et envoyée à l'imprimerie Sergent, programmes (1976). Lecture pour le Cercle musical Grévin (1978). Festival de la poésie organisé par la mairie de Paris (1980) : n° spécial de *Lettres du monde*. Semaine de la poésie à Annemasse (1983) : lettres de J.-V. Verdonnet, programme. Animations poétiques sur la Bretagne ou en Bretagne, 1983-2000 (Massy, Tombées de la nuit à Rennes, Rencontres poétiques de Bretagne, Trévarez, Bécherel) : programmes, annuaire, correspondance. Fête de la poésie 1984 à Châteauroux : programmes, invitations, catalogue de l'exposition du 22 mars 1984, correspondance (1983-1986). Manifestations organisées avec la Maison de la Poésie de Paris, la Maison de la Poésie de Beuvry et la Maison de Poésie de Paris : correspondance (1989-1999), programmes. Colloques organisés par l'Université d'Angers. Michel Manoll (1991) ; Luc Bérumont (1993) ; La nouvelle dans l'Ouest (1997) ; Serge Wellens : programmes, correspondance, communications. Conférences et animations en Sorbonne (1992-2004). Printemps des poètes (2000-2005). Animations des Amis des poètes de l'école de Rochefort. Autres événements : invitations, publicités, programmes.

1955 -
années 2000

Événements culturels ou poétiques organisés à l'étranger. – Biennales Internationales de Poésie en Belgique (1950-1994) : programmes, publicités, liste des membres, intervention de Laugier, coupures de presse. Conférences dans des Instituts français. Munich (1974) : programme ; Kinshasa (1980) ; Brême (1983) : programmes ; Khartoum (1988) : invitations, programme, menus, correspondance entre Laugier, Bertrand Espouy¹⁴ et Fillol-Roig (1988-1989). Soirées poétiques de Struga (1988-2001) : correspondance, invitations, programmes, photos.

Années 50 -
2001

7. DOCUMENTATION LITTÉRAIRE ET ARTISTIQUE

R 840 066 Dossiers documentaires. – Illustrateurs, FILLOL-ROIG Vincent : coupures de presse (1974-1979), catalogues d'exposition, invitations (1952-1986) ; BONAL Jan : coupures de presse, invitations (Années 80-90) ; FAUCHEUR Yves ; GUANSÉ ; HUART Claude ; PIAUBERT Jean : catalogues d'exposition, invitations (années 70-années 80).

Années 70-
90

¹⁴ Voir aussi dossier Espouy dans la correspondance générale.

- R 840 067** Dossiers documentaires. – Écrivains et acteurs : CARAMARO Gérard (années 90), BÉRIMONT Luc, CHARRIERE Jean-Jacques (1967-1968), DANSEL Michel (1994), DUROCHER Bruno, PAVLOVSKI Radovan, SÉDIR Georges (2004). Documentation sur des écrivains et artistes bretons. Événements littéraires, prix Saint-Simon 1976 : coupures de presse (1976) ; autres prix Saint-Simon (1979-1987). 1952-2004

III) DOCUMENTS HORS FORMAT

1. PHOTOGRAPHIES ET DIAPOSITIVES

- R 840 068** Albums photos constitués par les Laugier : été 1974, vacances 1975.
- R 840 069** Photographies familles Laugier et Baudouin (1900-1990).
(boîte) **et R 840 069** Parents de Jean Laugier, sa grand-mère, lui étant enfant (dont 1 cadre),
840 069 photographies de mariages (amis, famille).
bis
(portefeuille)
- R 840 070** Photographies petit format de représentations théâtrales, de films (1950-1980) ; portraits de Jean Laugier (1940-2000) ; photos d'identité ; photographies de la famille Baudouin, des frères et sœurs d'Andrée (1900-1990) ; photographies d'amis (M. Magtyar, Le Quintrec, Fillol-Roig, etc.).
- Photos ordre chronologique :
- R 840 071** Photographies et diapositives (1928-1989)
- R 840 072** Photographies (1990-2006)
- R 840 072** Photographies de famille, de vacances chez des amis, de voyages (dont
bis Struga, Mont-Saint-Michel, Bretagne), et de conférences (1970-2006).
Cartes postales vierges.
- Photographies grand format (A4)
- R 840 073** Portraits de Jean et Andrée Laugier ; pièces jouées avec le T.N.P. (années 50) ; mariage d'Andrée et de Jean Laugier (1954) ; représentation de *La vertu en danger* (1954), *Les Hussards* (1954), *Le Fantôme* (1955), *Jules de Bréal*, *La famille Arlequin* (1955), *Mala* (1958), *Buldor* (1969) ; association Les Vendémiaires : photographies de Christian Louis.
- R 840 074** Négatifs (une partie des photographies seulement)

2. ARCHIVES SONORES ET AUDIOVISUELLES

- Cassettes audio
- R 840 075** *Écorce qui crie, écorce qui bouge*, récital de poésie, 60 min
Hommage à Bruno Durocher, 1^{re} partie, 4/96 60 min
Récital Bruno Durocher 2) 4/96 60 min
Récital Emmanuel Lequeux et Martine Magtyar 60 min
Vicky Messicar dit Blaise Cendrars (UM1)

Les misérables : 1^{re} époque 60 min
Les misérables : 2^e époque avec des comptines de Luc Bérumont 60 min
 Chansons et comptines de Luc Bérumont 90 min
 Pastorale de la Biche Enchantée de Luc Bérumont avec Jean Laugier 90 min
 Luc Bérumont, sur la poésie (2)
 Radio Gulliver 12/81, Zinzin, Gusgus 90 min
 Émission Radio Paris 1982 90 min
Un brasseur de lunes à Essen, représentation du 16/05/84 90 min
 Spectacle Théophile Briant (Face A), Jean Laugier dit par lui-même (Face B) TdN87? 40 min
 Maurice Fombeure, François Poulenc, Piano s.d. 60 min
 Récital de Martine Magtyar à Clichy au Bouquin Affamé 5/05/2000 90 min
 Soirée Macédoine 1^{re} et 2^e partie, 60 min
 Soirée Macédoine 3^e et 4^e partie, 60min
 Le Transsibérien et le Panama de B. Cendrars dit par Michel de Maulne
 7^e marché de la poésie, 21 au 25/06/1989 60 min
 Entretien avec Brigitte Level 23/10/90 (Face A) 90 min
 Conférence à Saint-Mathieu-de-Trévières 14/12/93 90 min
Un brasseur de Lunes (Face B)
 Entretien avec Brigitte Level sur *Un brasseur de Lunes* (Face A) 1994-1995
 90 min
 Causerie Sorbonne original 5/3/93 90 min
 Causerie Sorbonne 6/1/94 120 min
 Causerie Sorbonne 7/05/96 90 min
 Causerie Sorbonne : Bruno Durocher 28/01/97 90 min
 Causerie Sorbonne 30/01/98 90 min
 Causerie Sorbonne 30/01/98 90 min
 Causerie Sorbonne 11/03/2004 : lectures de Martine Magtyar, Francine Caron et al.
Les Navires du Temps, poèmes récités par Jean-Marie Fertey 46 min
 Poèmes (Face A), Buldor et musique du récital 90 min
 Chansons de Luc Decaunes (s. d.), 60 min
 Musique récital ASP? 60 min
 Jean Laugier présenté par C. Le Quintrec à la maison de la poésie de Paris (13/03/90), 90 min
Dialogues mystiques, Radio Notre-Dame (18 et 25/10/1989)
 1 cassette audio sans titre et s. d. 46 min
 Yani Darim, *À l'aube des chemins*, s.d. (Théâtre de la brique rouge) : 1 cassette non déballée.

Cassettes vidéo

R 840 076 *À bâtons rompus*, causerie présentée à la Sorbonne (13/03/1996), 60 min.
Écorce qui crie, écorce qui bouge, Récital de poésie (Octobre 1991), 120 min.
Itinéraire d'un poète, causerie (s. d), 120 min
L'Homme à l'Imperméable, film, 150 min
 Jacques Baratier (s. d.), 240 min
 Jean Laugier et Violeta Projkowska (?), [Conversation sur Prličev].

Autres supports

Autres supports. - Texte dactylo de la revue *Intuitions* n° 7 : 1 CD-R (2004) ; sans titre : 1 CD-R Verbatim (s. d.) ; représentation de *Buldor* : 1

bobine BASF, 12 x 12 cm [1969] ; *Dialogues mystiques*, Radio Notre-Dame (1989) : 1 CD-R ; Samson François joue Chopin, *Polonaises* : copie sur CD ; versions partielles de causeries, conférences, discours, articles, brouillons de lettres (identifications sommaires sur les disquettes) : 22 disquettes (Fin années 90-années 2000).

[1969 - Années 2000]

Disques

**R 840 069
bis**
(portefeuille)

Os Campones Minotos : 45 tours
Anthologie sonore des poèmes de Jane Kieffer : 45 tours
Dinu Lapatti : JS Bach : 45 tours
Jean Laugier, comédien poète de la Compagnie Jacques Fabbri : 33 tours

3. AFFICHES, ILLUSTRATIONS

Affiches

**R 840 077-
R 840 078**

Rituel pour une Ode, récital au Cercle musical Grévin (1978)
Hommage à Léopold Sédar Senghor (2006)
5^e Biennale de Poésie à St Martin d'Herès (1995)
Écorce qui crie, écorce qui bouge, récital au théâtre des Déchargeurs (1991)
Poésies de Jean Laugier, récital donné à la Ferté-Vidame (1976)
Buldor, représentation au théâtre du Rond-Point (1969)
Le médecin malgré lui, comédie au Studio Théâtre (1976)
Apollinaire, ses livres, ses amis, exposition à l'Hôtel d'Angoulême (1991)
Un brasseur de Lunes, représentation de la pièce au Lavoir Moderne Parisien (1995)
La Nuit improvisée, récit à Saint-Malo, avec les Amis de la Tour du Vent (1998)
Enfance, île perdue : une approche de Louis Guillaume à l'INRP (1992)
Mathilda, expo au Musée des Arts décoratifs de Paris (1975)

R 840 079

Affiches d'exposition. – V. Fillol-Roig : 4 affiches (1978 - 1989) ; poèmes du Verbe et de la Semence à la Galerie Saint-André : 3 affiches numérotées (1982) ; Jan Bonal : 4 affiches (1982 - 1992) ; Hilda Van Norden : 2 affiches (1983 - 1984) ; Yves Faucheur : 3 affiches (1981 - 1988) ; Guansé, affiche dédicacée (1985) ; Martin-Bontoux : 2 affiches.

1978 - 1992

Autres affiches de spectacles, dont théâtre, conférences et récitals de J. Laugier

1969-2004

Affiches de la tournée théâtrale aux Antilles (fragiles).

1948

Illustrations

R 840 080

Exposition à l'Hôtel de Ville de Châteauroux (1984). - Panneaux constitués de poèmes manuscrits : Guillevic, Claude Roy, Serge Thébaud, Paul Froux, Pierre Andeu, Georges Shéhadé, Robert Houdelot, Jean Orizet, Alain Bosquet, Philippe Chabaneix, Jean-Claude Renard, Andrée Chédid, Robert

Mallet, Paul Le Jéloux, Jean L'Anselme, Robert Sabatier, Anne-Marie de Backer, Michel Manoll, Hélène Cadou, une lettre manuscrite de R. Guy Cadou à M. Manoll, Pierre Béarn, Jean Breton, Edmond Humeau, Jean-Vincent Verdonnet, André Salmon, Jean Rousselot et Jean Laugier.

1984

Panneaux 42 x 30 cm pour dédicaces et salons

s. d.

R 840 081 Illustrations d'œuvres de Jean Laugier. - Recueils de poésie, *Théâtre I, II, III, IV* : dessins originaux de V. Fillol-Roig ; *Visage d'une Écoute* : bois gravés de Hilda Van Norden. Pièce de théâtre, *Mala* : maquettes des costumes par Bellegarde (1946). Nouvelle, *Grosse Vague et petite Sardine* : dessins anonymes (s. d.).

1946 - années 90

Gravures (bois, eaux-fortes) dédicacées de Hilda Van Norden (1970-2000). Gravures sur bois de Jules Bonome (s. d.). Gravures de divers artistes dont Piaubert, J. Martin-Bontoux.

Dessins. Dessins d'enfants, esquisses de J. Laugier, portraits de J. Laugier par Fillol-Roig, G. Durieux, etc., dessins de Jan Bonal, lithographie de Jégoudez (Années 60-années 2000).

4. OBJETS

Objets personnels divers, médailles

R 840 082 3 bois gravés de Hilda Van Norden
1 sac plastique *Les amis de la Ferté Vidame*
Alliance d'Andrée.
« Je de cartes », par Nicole Laurent-Catrice : 1 boîte.

R 840 083 Prix du Mont Saint Michel 1989 (6,5 x 6,5 de diamètre)
Médaille pour le centenaire du journal officiel 1980
1 gravure : portrait de Laugier tiré du dessin de V. Fillol-Roig
1 plaque de cuivre : eau-forte [de J. Martin-Bontoux]
1 photogravure représentant une église
Un nœud papillon noir ; un éventail
3 tampons encreurs pour indiquer le prix des livres

R 840 084 3 verres : deux Buldor, un El Greco

IV) ARCHIVES DE MARTINE MAGTYAR

1. CORRESPONDANCE

- R 840 085** Correspondance privée entre Martine Magtyar et Jean Laugier : lettres, cartes, fax, photocopies. 1998-2004
Communicable en 2054.
- R 840 086** Correspondance personnelle et familiale de M. Magtyar. 2001-2007

2. SUCCESSION DE JEAN LAUGIER

- R 840 087** Hommage aux obsèques et condoléances envoyées à M. Magtyar. Démarches entreprises par M. Magtyar après le décès de Jean Laugier. Transfert du fonds à la BU d'Angers : correspondance. 2006

3. PERPETUATION DE LA MEMOIRE DE JEAN LAUGIER

- R 840 088** Projet d'association des Amis de J. Laugier, par M. Magtyar : notes mss. (2006). 2006-2023
Amis de la Ferté-Vidame et prix Saint-Simon : correspondance et documentation (2006-2007).
Correspondance évoquant la mémoire de Jean Laugier (dont Pierre Brunel, Jean L'Anselme, Gérard Landriot, Chantal Viart, André Fauglas) (2007-2023)
Hommage à la Sorbonne, « Jean Laugier homme de lettres », 12 mars 2007 : programme, plan, texte de M. Magtyar, textes lus.
Projet d'édition de *Rencontres sur la lande*, ill. par Hilda Van Norden, aux éditions Voix tissées (2007) : maquette.

4. TEXTES DIVERS DE M. MAGTYAR

- R 840 089** Poèmes ; activités d'écriture dans le cadre de Voix tissées ; inscription en Master de Lettres comparées : cartes, brochures, correspondance, textes dactyl. 1998-2006 et s.d.
- R 840 090** Journal intime et de psychanalyse. N° 9, mars-mai 1998. 1998
Communicable en 2048.

ANNEXE

ABREVIATIONS

- **SGDL** : Société des Gens de Lettres
- **ADAMI** : Administration des Droits des Auteurs de Musique Interprètes
- **SACEM** : Société des Auteurs Compositeurs et Éditeurs de Musique
- **SACD** : Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques

TABLEAUX ACQUIS PAR LA BUA

Conservés en portefeuille ou encadrés.

INVENTAIRE DES TABLEAUX VENDUS PAR JEAN LAUGIER A LA BIBLIOTHEQUE UNIVERSITAIRE D'ANGERS (17 AVRIL 2000)

GRAVURES. LITHOGRAPHIES ET DESSINS :

- 1-) de BIEVRE Solange : "Gravure", épreuve d'artiste, dédicacée à Andrée et Jean Laugier en toute sympathie, 25 x 32,5.
- 2-) de BIEVRE Solange : "Gravure", épreuve d'artiste, dédicacée à Andrée et Jean Laugier de cœur, 23 x 14,5.
- 3-) BONOME Jules : "Voyage du sultan", gravure sur bois 1/50, 40 x 60.
- 4-) BONOME Jules : "Marine", gravure, 25 x 32,5.
- 5-) BONOME Jules : "Saltimbanque", gravure sur bois 5/50, 38 x 53.
- 6-) BONOME Jules : "La clef des songes", gravure sur bois, 25,5 x 27.
- 7-) JEGOUDEZ : "Arbres", dessin, 32 x 50.
- 8-) MANDEVILLE Bernard "68/110", lithographie dédicacée à Jean Laugier en grande complicité poétique, 52,5 x 37.
- 9-) MANDEVILLE Bernard : "35/102", lithographie, 50 x 60.

- 10-) PENTSCH Antoine, "Ty et Roch", dessin, 39 x 30,5.
 11-) ROCCA : "Statique", lithographie 9/60, 50 x 66.
 12-) VAN NORDEN Hilda : "Ruines", gravure sur bois, épreuve d'artiste, dédicacée à Andrée et Jean Laugier, 25,5 x 19,3.
 13-) VAN NORDEN Hilda : "Dans les ténèbres", gravure sur bois, épreuve d'artiste, dédicacée à Andrée et Jean Laugier, 25,5 x 43.
 14-) WODA : "Jeune fille", gravure 35/45, 13,5 x 14,5.

HUILES. GOUACHES. AOUARELLES. ACRYLIQUES...:

- 15-) BONAL Jan : "Petite barque", huile 3F, 26 x 21.
 16-) BONAL Jan : "Ferme sous la neige", huile IF, 22 x 16.
 17-) BONAL Jan : "Jean Laugier", croquis sur calque, pochade, 23,5 x 29.
 18-) FILLOL-ROIG : "Retour de pêche", huile , 81 x 65.
 19-) FILLOL-ROIG : "Sieste", huile sur jute, 41 x 24,5.
 20-) FILLOL-ROIG : "Jeune fille", gouache, 9 x 14.
 21-) FILLOL-ROIG : "Le bucheron", gouache, 43,5 x 58,5.
 22-) FILLOL-ROIG : "Bain de soleil", encaustique, 58 x 29. .
 23-) FILLOL-ROIG : "Femme au miroir", encaustique, 19 x 29, 5.
 24-) JEGOUDEZ : "Composition abstraite", huile sur bois, 38 x 9.
 25-) GUANSÉ : "Tête d'homme", huile, 38 x 46.
 26-) HUART Claude : "Champ d'avoine", huile 3M, 31 x 23.
 27-) LAMOUILLE Michel : "Portrait de Jean Laugier", huile, 15 x 21,5.
 28-) MANDEVILLE Bernard : "Collage", encaustique, 18 x 23,5.
 29-) MARTIN-BONTOUX Jean : "Portrait de Jean Laugier", épreuve d'artiste, gravure eau-forte et pointe-sèche, 25 x 31.
 30-) PENTSCH Antoine : "Nuages sur la Seine", huile, 81 x 65.
 31-) PIAUBERT Jean : "Carte de vœux", épreuve d'artiste, encaustique, 15,5 x 18,5.

POEMES-TABLEAUX :

- 32-) BONAL Jan : "Blasons de lune", dessin, quatrain manuscrit de *Le Verbe et la Semence*, 21,5 x 33,5.
 33-) BONAL Jan : "Ophidiennes", dessin couleurs de quelques vers de *Le Verbe et la Semence*, 28 x 40.
 34-) FAUCHEUR Yves : "Eros", acrylique, poème manuscrit de *Rituel pour une ode*, 64 x 49.
 35-) FAUCHEUR Yves : "Vitrail", acrylique, poème manuscrit de *Le Verbe et la Semence*, 33 x 53.
 36-) FILLOL-ROIG : "Bogue du sang", gouache, poème manuscrit de *L'Espace muet*, 39 x 24.
 37-) FILLOL-ROIG : "C'est une barque", gouache, poème de *Rituel pour une ode* recopié par le peintre, 45 x 62.
 38-) FILLOL-ROIG : "Manège", gouache, poème manuscrit de *L'Espace muet*, 43 x 62.
 39-) FILLOL-ROIG : "Le Berger", gouache, poème manuscrit de *L'Espace muet*, 45 x 62.

- 40-) FILLOL-ROIG : "Amants qui de trop douce guerre", gouache, poème manuscrit des *Bogues*, 39 x 24.
- 41-) FILLOL-ROIG : "Zodiaque", gouache, poème manuscrit de *Le Verbe et la Semence*, 46 x 30.
- 42-) MAUDONNET Paul : "Chalut", aquarelle, poème imprimé de *Le Verbe et la Semence*, 48,5 x 33,5.
- 43-) PIAUBERT Jean : "Ovates", lithographie, poème manuscrit des *Bogues*, 39 x 24.

PROJETS DECORS ET ILLUSTRATIONS :

- 44-) BATIFOULIER : "Buldor", affiche pour la comédie *Buldor*
- 45-) FAUCHEUR Yves : "L'été", lavis pour *Le Retable des Quatre Saisons*, acrylique, 35 x 26,5.
- 46-) FAUCHEUR Yves : "L'hiver", lavis pour *Le Retable des Quatre Saisons*, acrylique, 35 x 26,5.
- 47-) FAUCHEUR Yves : "L'automne", lavis pour *Le Retable des Quatre Saisons*, acrylique, 35 x 26,5.
- 48-) FAUCHEUR Yves : "Le printemps", lavis pour *Le Retable des Quatre Saisons*, acrylique, 35 x 26,5.
- 49-) GUANSÉ : "Le mendiant de Ninive", affiche originale, 47 x 62.
- 50-) MARTIN-BONTOUX Jean : "Aster", gravure pour *Théâtre IV*, épreuve d'artiste, 10,5 x 9,5
- 51-) PIAUBERT Jean : "Mala acte I" projet de décor pour *Mala*, 32,5 x 23.
- 52-) PIAUBERT Jean : "Mala acte II" projet de décor pour *Mala*, 32,5 x 23.
- 53-) PIAUBERT Jean : "Mala acte III" projet de décor pour *Mala*, 32,5 x 23.
- 54-) PIAUBERT Jean : "Rencontre poésie et peinture", lithographie, affiche pour le récital des poèmes de Laugier à Munich, 37 x 57.

INVENTAIRE DES PHOTOGRAPHIES VENDUES PAR J. LAUGIER A
LA BUA (17 avril 2000)

- GAILLARDE : "Jean Laugier", 6 photos.
- LE PRAT Thérèse : "Jean Laugier dans une pièce de Bréal".
- LOUIS Christian : "Chat à lunettes noires", 1968.
- LOUIS Christian : "Le temps qui court", 1979.
- LOUIS Christian : "Le petit cheval de Paul Fort", 1984.
- Négatifs Typons pour "Itinéraires d'un poète".

LISTE DES TABLEAUX CONTENUS DANS LE CARTON À DESSINS

- De BIEVRE Solange : "Gravure", épreuve d'artiste, dédicacée à Andrée et Jean Laugier de cœur, 23 x 14,5.

BONOME Jules : "Saltimbanque", gravure sur bois 5/50, 38 x 53.
BONOME Jules : "La clef des songes", gravure sur bois, 25,5 x 27.
JEGOUDEZ : "Arbres", dessin, 32 x 50.
MANDEVILLE Bernard : "35/102", lithographie, 50 x 60.
MANDEVILLE Bernard : "68/110", lithographie dédiée à Jean Laugier en grande complicité poétique, 52,5 x 37.
ROCCA : "Statique", lithographie 9/60, 50 x 66.
VAN NORDEN Hilda : "Dans les ténèbres", gravure sur bois, épreuve d'artiste, dédiée à Andrée et Jean Laugier, 25,5 x 43.
FILLOL-ROIG : "C'est une barque", gouache, poème de *Rituel pour une ode* recopié par le peintre, 45 x 62.
MARTIN-BONTOUX Jean : "Aster", gravure pour *Théâtre IV*, épreuve d'artiste, 10,5 x 9,5
PIAUBERT Jean : "Mala acte I" projet de décor pour *Mala*, 32,5 x 23.
PIAUBERT Jean : "Mala acte II" projet de décor pour *Mala*, 32,5 x 23.
PIAUBERT Jean : "Mala acte III" projet de décor pour *Mala*, 32,5 x 23.
PIAUBERT Jean : "Rencontre poésie et peinture", lithographie, affiche pour le récital des poèmes de Laugier à Munich, 37 x 57.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	1
PLAN DE CLASSEMENT	7
RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE.....	9
I) Archives personnelles et familiales.....	9
1. Papiers de famille.....	9
2. Archives d'Andrée Laugier	9
3. Correspondance de Jean Laugier.....	10
4. Agendas, répertoires, carnets de notes.....	13
5. Documents officiels.....	14
6. Santé et décès (Jean et Andrée Laugier).....	14
7. Situation financière	14
8. Activités culturelles	15
II) Vie littéraire.....	16
1. Carrière théâtrale.....	16
2. Œuvres.....	17
2.1. Non identifiées	17
2.2. Brouillons	17
2.3. Manuscrits avancés.....	22
3. Manuscrits d'autres auteurs.....	30
4. Relations littéraires.....	34
5. Réception des œuvres de J. Laugier	35
6. Activités de représentation	36
7. Documentation littéraire et artistique	37
III) Documents hors format.....	38
1. Photographies et diapositives	38
2. Archives sonores et audiovisuelles.....	38
3. Affiches, illustrations.....	40
4. Objets	41
IV) Archives de Martine Magtyar	42
1. Correspondance.....	42
2. Succession de Jean Laugier	42
3. Perpétuation de la mémoire de Jean Laugier.....	42
4. Textes divers de M. Magtyar.....	42
ANNEXE	43
ABREVIATIONS.....	43
TABLEAUX ACQUIS PAR LA BUA	43